Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千二百四十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

中國人民堅決支持印度支那三國人民和世界各國人民反對美帝及其走狗的革命鬥爭。

東埔寨王國民族團結政府成立一周年
周總理函賓努親王祝賀
指出柬抗美爲全世界人民反帝革命鬥爭作出了重大貢獻
深信印支三國人民團結戰鬥定能把美國侵略者趕出印支

【新華社北京四日電】中華人民共和國國務院總理周恩來四日寫信給柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王，最熱烈地祝賀柬埔寨王國民族團結政府成立一周年。

賀信全文如下：

柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王：

在柬埔寨王國民族團結政府成立一周年的時候，我代表中國政府和中國人民，向柬埔寨王國民族團結政府和英雄的柬埔寨人民，致以最熱烈的祝賀。

一年來，在以國家元首諾羅敦·西哈努克親王爲主席的柬埔寨民族統一陣綫領導下，柬埔寨王國民族團結政府高舉抗美救國的旗幟，團結柬埔寨各階層人民，堅持人民戰爭，同美帝國主義及其走狗進行了針鋒相對的鬥爭，取得了輝煌的勝利，爲全世界人民的反帝革命鬥爭作出了重大的貢獻。柬埔寨王國民族團結政府捍衛民族獨立、反對美帝侵略的正義立場，贏得了全世界革命人民的贊揚和支持。

我們深信，兄弟的柬埔寨人民和老撾人民、越南人民，緊密團結，並肩戰鬥，一定能夠把美國侵略者趕出印度支那，取得抗美救國戰爭的徹底勝利。

祝中、柬兩國人民的偉大友誼和戰鬥團結不斷鞏固和發展！

中華人民共和國國務院總理 周恩來（簽字）

一九七一年五月四日於北京

柬埔寨人民一年來打出了大好形勢
我堅決支持柬抗美戰爭
中柬人民友誼進一步發展柬人民英勇頑強鬥爭精神值得我們學習
金邊傀儡內部激烈傾軋陷入了重重危機必將被掃進歷史的垃圾堆

人民日報社論

【新華社北京四日電】「人民日報」五日發表題爲「熱烈的祝賀，堅決的支持」的社論，全文如下：

柬埔寨民族統一陣綫領導下的王國民族團結政府成立已經一周年了。過去的一年，是柬埔寨歷史上極不平凡的一年，是柬埔寨人民在抗美救國戰爭中從勝利走向更大勝利的一年。在這個值得紀念的日子裏，中國人民謹向以國家元首諾羅敦·西哈努克親王爲主席的柬埔寨民族統一陣綫和以賓努親王爲首相的王國民族團結政府表示熱烈的祝賀，向英雄的柬埔寨人民致以崇高的敬禮。

柬埔寨王國民族團結政府的成立，標誌着柬埔寨人民同越南人民、老撾人民緊密團結，並肩作戰，對美帝國主義及其走狗朗諾—施里瑪達實國集團進行了英勇頑強的鬥爭，打出了一派大好形勢。……

周總理和姚文元同新共總書記會談前合影

周總理和姚文元等同新共總書記會談
李先念副總理會見蘇丹代表團

前天一天十五億美元流入西德
西歐受美元危機衝擊
各國昨停止美元交易
盛傳西德馬克要再升值或改爲浮動匯率

北京革委會設宴
歡迎巴勒斯坦訪華團

我駐法使館放電影
法國各界人士觀看
讚「紅色娘子軍」很成功

英法金價漲

交易會主辦·五一在中大舉行
中日青年友好大聯歡
四百多名日本青年及旅日愛國華僑參加

本報特評

美元拋風昨移到倫敦
西方新貨幣危機正形成
侵越戰爭及美通貨膨脹是主要原因

日圓亦受到影響
日當局表示不安

九十分鐘 美元六億

中國駐法大使黃鎮
宴請印支三國朋友
阮氏萍、春水、文光、范文波等出席宴會洋溢着十分友好熱烈的氣氛

在王國民族團結政府領導下

柬年來抗戰獲偉大勝利

鼓舞全球人民反美鬥爭

樹立了弱國小國能夠打敗強國大國榜樣

天津首季工業增產

交易會的展品顯示

我礦山機械工業取得許多新成就

洛陽能產八百種機械　去年增產七成

洛陽礦山機械廠製造的JKM二點八米四大型多繩摩擦捲揚機在交易會展出

英勇不屈的巴勒斯坦人民

新華社記者

巴勒斯坦通訊

西方貨幣新動盪與新危機

上一次西方貨幣危機，出現在一九六九年秋天西德馬克升值時。現在，時間只隔了一年半，老毛病就又告發作。發作的頻率越來越高。

美國利用東約組織支持侵略印支戰爭

羅杰斯在倫敦會議上講話表明

法國沒有參加　巴基斯坦聲明沒有參加起草公報

中國救災物資移交給肯尼亞

利比亞報刊評論

斥羅杰斯中東行

廣州通訊

治療燒傷創奇迹

英雄戰士趙德軍因保衛國家財產，皮膚大面積燒焦，甚至連骨頭也燒傷了，按照資產階級「權威」的治療他是死定了，但他現在卻活着，而且能走路。他是怎樣被救活的呢？

反對美國進行侵略戰爭

威州大學學生示威

美國警察闖入鎮壓

肯特大學內也爆發了示威

鐵證如山 釣魚島是我領土

伍谷桐

在北京舉行的國際大會上

鐵證如山 釣魚島是我領土

·伍谷桐·

美帝日閥互相勾結，加緊侵略。美帝要把我國領土的釣魚島、黃尾嶼、赤尾嶼、南小島、北小島等島嶼當作沖繩的一部份，要在玩弄「歸還」沖繩的騙局中，把這些島嶼列入「歸還區域之內」，擅自交給日本。與此同時，日本佐藤、外相愛知也不斷叫囂，胡說釣魚島等島嶼是「日本的領土」；日本「防衛廳」長官中曾根，公然把這些島嶼列入日本第四個擴軍計劃的「防衛」範圍，說日本「在下一個防衛計劃中，重點將放在尖閣群島」……。（按：「尖閣群島」即釣魚島等島嶼，下同。）

盤踞台灣的蔣介石匪幫，雖然不得不表示「不能同意」釣魚島等島嶼屬於日本，但為取得日本反動派對它的支持，勒它苟延殘喘，竟公然勾結日本，要「合作開發」這一地區的海底油田。

美日的侵略擴奪，侮蔑的實際行徑，激起我全國人民及海外僑胞的憤怒。

我國史籍圖文斑斑可考

釣魚島等島嶼自古是台灣的附屬島嶼，台灣與這些島嶼自古是中國的領土，中國史籍中，早有文字可稽，有海圖可徵。而日本歷史中，到釣魚島事件發生之前，仍沒有可以證明它是日本領土或琉球所屬的確切記載。

在琉球，官方史籍也證明釣魚島等是中國領土……

……某地，如今，日本反動派就說那國的某地是日本的「領土」，那麼，時至今日，五洲各國豈不是「莫非日土」？這是多麼荒謬絕倫的侵略「根據」！

所謂七十五年前「敕令」

所謂一八九六年的日皇「敕令」云云，更是不值一駁。一八九六年即甲午戰爭後的第二年，馬關條約後的第一年。而馬關條約後的五十年，一九四五年，日本帝國主義已向中國人民無條件投降。中國失地——包括台灣省及其附屬島嶼，日本已歸還中國。

即使一八九六年日皇有此「敕令」，也已隨着一九四五年的日本投降，統統成了歷史垃圾堆的廢物。到了日本投降後的二十六年的如今，日本反動派還想以七十五年前的日皇「敕令」作為符籙，妄圖侵吞我國的釣魚島等島嶼，日本反動派不怕「騰笑萬邦」，其厚顏無恥，可謂極矣。

「日本總圖」沒有釣魚島

至於日本反動派說的所謂舊金山「和約」與沖繩美國民政府一九五三年十二月頒佈的第二十七號命令云云，這種謬論，也無法立足。中國是反侵略的戰勝國，美國有何特權，可在第二次大戰停止之後，把戰敗國的領土釣魚島等島嶼「佔領」，轉送給戰敗的侵略國日本？

最近，日本口口聲聲說釣魚島是琉球的一部分，是日本的領土。這是日本盜竊了我國海域中的釣魚島等島嶼及我國淺海海域油田之後散佈的謊言。這種謊言，完全無稽。

日本的圖書，拆穿了日本反動派的這種謊言。僅以日本出版的兩種圖書為例，即已反證釣魚島等島嶼不是日本的領土，也不是琉球所屬。

「日本地圖學會」編的，日本「國土地理院承認」的，一九五一年初版，一九六四年改訂，一九七〇年出版的「現代日本總圖」，其中繪有琉球列島、沖繩諸島，以及所屬的每一組小島，圖中並無釣魚島等島嶼在內，沒有「尖閣群島」與它的任何一島。

「岩波書店」的「沖繩」叢冊

日本「岩波書店」一九五八年十一月廿日發行的書冊「沖繩——新風土記」（岩波寫真文庫第二百八十五種），有沖繩群島的地圖，有沖繩群島所屬的每一小組的島嶼的地圖，有每一小組島嶼的說明；但是，整個書冊沒有包括釣魚島等島嶼，也沒有「尖閣群島」與它的任何一島的地名。

從去年秋天起，日本反動派說：釣魚島等島嶼屬於「尖閣群島」，「尖閣群島」屬於石垣島，石垣島屬於八重山群島，八重山群島屬於沖繩。去年，他們在釣魚島等島嶼上擅自插立界牌，寫明這些島嶼為「八重山群島」與「石垣島」所屬。

但是，他們的這種手段都枉費心機，不能騙人。

「岩波書店」的書冊「沖繩——新風土記」，把石垣島、八重山群島的所屬小島嶼，一一繪入，例如竹富島、小濱島、黑島、新城島、波照間島、與那國島，但沒有繪入釣魚島等島嶼。

從「現代日本總圖」中的比例尺，可以看出竹富島（有地形，未註地名）約東西長度約為三公里。

另據東京「每日新聞」一九七〇年九月十八日載稱，釣魚島的東西長度，約為三公里。

八重山群島中的竹富島，與台灣省的釣魚島，東西的長度大致相等，面積也大致相等。

「岩波書店」書冊「沖繩——新風土記」又標繪有竹富島，沒有繪入釣魚島等島嶼，這又證明，釣魚島等島嶼不是八重山群島的任何一島，釣魚島等島嶼不屬於沖繩，而是我台灣省的附屬島嶼。

蔣幫的盜賣是又一罪行

釣魚島等島嶼，自古是中國的領土，不是日本所有，也不是琉球所屬。歷史的根據，不容抹殺。美國要把它交給日本，是為了鼓勵日本軍國主義加緊向外侵略。日本要把它侵吞，是為了盜採我海底石油，為了向我台灣省進一步伸出侵略魔爪。這種罪行，必將落得可恥的下場。而蔣幫勾結日本軍國主義，出賣祖國領土主權，也將在自己的賣國史上，又加了一頁。

美帝有什麼理由「佔領」？

日閥的「根據」自暴其醜

古寶「發現」並云是大笑話

台灣內外

台灣久旱又呈災象

·于陶·

……台灣全省的最大河川——濁水溪，也因久旱，水淺見底，水質不似平日的渾濁。蔣幫竟藉此製造迷信，散佈「濁水」變「清水」，乃是「神奇」現象。台北一家報紙五月二日指出：「水清見底，天……」……不可「受騙」。

台灣農家缺水。高雄「……」報載四月廿九日刊出圖片，台灣中部農家地區苦旱現象。

台報說美失業愈嚴重

·林華·

國際知識

巴勒斯坦問題的來由

巴勒斯坦問題是當前中東局勢和阿拉伯民族解放運動中的一個重要問題。這個問題完全是由帝國主義侵略中東的政策所造成的。

巴勒斯坦位於亞洲西部，地中海東岸，北與黎巴嫩、敘利亞，東與約旦，南與埃及接壤，處在亞、非三洲的交通樞紐，具有重要的戰略和經濟地位。

早在公元六、七世紀的時候，巴勒斯坦的絕大多數居民就是阿拉伯人。此後一千多年，阿拉伯人世世代代都在那裏勞動生息，成為這塊土地的主人。在歷史上，猶太人雖然曾在巴勒斯坦土地上居住過，但由於受到古羅馬帝國的侵略，絕大部分猶太居民早在公元一、二世紀時，就離開巴勒斯坦，流散到西歐和世界其他各地去了。據西方學者估計，在一八八二年時，巴勒斯坦的猶太人只有兩萬多人。

但是，第一次世界大戰時期和戰後，英美帝國主義為了控制和侵略巴勒斯坦，就竭力支持西歐的反動猶太資產階級的所謂「猶太復國主義」運動。一九一七年十一月，英國外交大臣貝爾福在給猶太復國主義聯盟領導人的一封信裏公開聲稱，英國贊成「在巴勒斯坦由猶太人建立民族之家」。這就是後來所謂的「貝爾福宣言」。美帝國主義在一九一八年承認了這個「宣言」。

這樣，在英美帝國主義的策動和支持下，本來已在全世界各地定居的猶太人就大批湧入已為阿拉伯人定居的巴勒斯坦土地上來。到了第二次世界大戰後的一九四八年，巴勒斯坦的猶太人數目已從第一次世界大戰後的五萬多人增加到六、七十萬人。

美英帝國主義為了利用反動的猶太復國主義作為侵略巴勒斯坦和阿拉伯國家的工具，在一九四七年十一月二十九日操縱聯合國通過一個巴勒斯坦「分治」決議，把巴勒斯坦分為兩個國家：一個是面積一萬四千多平方公里的猶太國，一個是面積一萬一千多平方公里的阿拉伯國。一九四八年五月十四日，猶太人在巴勒斯坦宣布成立「以色列國」。五月十五日，英國殖民軍隊從巴勒斯坦撤退，同一天，以色列就發動了侵略阿拉伯國家的戰爭，直到一九四九年二月才宣告停戰。戰爭結果，以色列把近百萬巴勒斯坦阿拉伯人趕出巴勒斯坦，並侵佔了大片的阿拉伯領土。在一九六七年六月五日發動的新的侵略戰爭中，以色列又侵佔了巴勒斯坦境內的約旦河西岸和加沙地帶，以及敘利亞的戈蘭高地、阿聯的西奈半島，又使五、六十萬阿拉伯人淪為難民。

由此可見，巴勒斯坦問題，完全是美英帝國主義一手造成的。巴勒斯坦人民戰後二十多年的鬥爭目標，就是要收復失地，重返家園，爭取實現巴勒斯坦的民族權利。

「巴勒斯坦國」是什麼貨色

所謂「巴勒斯坦國」，是美帝國主義及其同伙和走狗用來瓦解和消滅巴勒斯坦民族解放鬥爭的一個罪惡陰謀。

去年九月約旦反動派對巴勒斯坦游擊隊的瘋狂進攻失敗以後，美以侵略者就不斷放出空氣，拋出方案，鼓吹建立所謂的「巴勒斯坦國」。雖然這些方案形形色色各有不同，具體細節也未完全透露，但他們的陰謀和實質……：在以色列侵佔下的巴勒斯坦土地上，劃出一塊、兩塊或幾塊小小的地方，建立一個所謂「巴勒斯坦國」的政治實體，或者實行所謂「自治」，把一部分巴勒斯坦人圈在裏邊，受美帝國主義及其走狗以色列的殖民統治。

這樣的「巴勒斯坦國」只能是美以侵略者的殖民地和傀儡國。它將使巴勒斯坦人民永遠不能重返家園，實現民族權利。它同巴勒斯坦人民要求建立的真正獨立、自由的巴勒斯坦國家毫無共同之處，因而遭到了巴勒斯坦人民和阿拉伯人民的堅決反對。

巴勒斯坦人的人數和分布

巴勒斯坦人的總數有多少？他們都分佈在什麼地方？

一般來說，現在的巴勒斯坦人主要包括這樣幾個部分：從巴勒斯坦流落出來的巴勒斯坦難民，一九四八年後生長在巴勒斯坦附近各阿拉伯國家的巴勒斯坦人，一九四八年以前就出生和居住在約旦的巴勒斯坦人（約旦和巴勒斯坦在第一次世界大戰前本是一個地區），以及目前生活在以色列佔領區的巴勒斯坦人。

據英國倫敦出版的「一九七〇——一九七一年中東北非年鑑」記載，到一九七〇年三月三十一日為止，由聯合國登記的巴勒斯坦難民總數有一百四十一萬多人。其中在約旦河東岸（即約旦地區）有五十萬多人，在黎巴嫩有十七萬多人，在敘利亞有十五萬多人，在現被以色列侵佔的約旦河西岸有二十七萬多人，加沙地帶有三十萬多人。此外由約旦政府登記的巴勒斯坦難民還有二十四萬六千人。以上統計說明，目前在約旦的巴勒斯坦難民總數約為七十五萬人。但這還不包括本來出生和居住在約旦境內的巴勒斯坦人。據西方報刊報道，約旦全國二百四、五十萬人口，約有一半以上是巴勒斯坦人。此外，在以色列境內還有約四十五萬巴勒斯坦人。

美帝侵略工具以色列

猶太復國主義的以色列，是美英帝國主義侵略中東政策的產物。它是由美帝國主義在一九四八年人為地製造出來的。按照一九四七年的聯合國「分治」計劃，以色列的面積只有一萬四千多平方公里。但是，在一九四八年和一九六七年兩次對阿拉伯國家的侵略戰爭中，以色列侵佔了巴勒斯坦和阿拉伯國家總共約七萬平方公里的土地，比它原有的面積擴大四倍多。

以色列的人口有三百萬左右，絕大部份是猶太人。以色列的政權掌握在反動的猶太資產階級手裏。執政黨以色列工黨奉行猶太復國主義政策，是美帝侵略中東的忠實走狗。

美帝國主義給了以色列大量的援助。從一九四八年五月到一九六七年六月，美帝給以色列的直接和間接的經濟和軍事「援助」就在一百二十億美元以上。一九六七年「六·五」戰爭以來，美帝又給了以色列十億美元的「援助」，並給了大量的飛機、導彈、坦克和現代化武器裝備，讓以色列侵略者去屠殺巴勒斯坦人民和阿拉伯人民。

另外，據外國報紙報道，從一九四八年到現在，以色列還從全世界五十四個國家的猶太資本家那裏得到四十一億美元的捐款和十六億多美元的貸款。

新聞地理

約旦河西岸

約旦河西岸——一般是指一九四七年聯合國「分治」計劃中規定由巴勒斯坦人居住的約旦河西岸地區。一九四八年以色列同阿拉伯國家交戰時，約旦佔領了這塊地方。一九六七年「六·五」戰爭中，它被以色列侵佔。這塊地方的面積約四千八百多平方公里，人口約六十萬。

加沙地帶

原為巴勒斯坦的一部分。它面臨地中海，與阿聯的西奈半島相連。面積約二百五十八平方公里。現有人口約三十六萬。一九四八年以色列發動侵略戰爭時，由埃及（阿聯的前身）軍隊進駐管轄。一九六七年中東「六·五」戰爭中，以色列侵佔了這塊地方。

西奈半島

阿聯領土的亞洲部分。位於蘇伊士運河以東，東北與巴勒斯坦相鄰。面積約六萬平方公里，人口約三萬三千。境內大部為沙漠，靠近蘇伊士灣地區有一些油田。一九六七年「六·五」戰爭中，以色列侵佔了整個半島。半島南端的沙姆沙伊赫是戰略要地，它控制着亞喀巴灣通往紅海的出口。

戈蘭高地

是敘利亞西部邊境內的一個狹長山地。面積約七百平方公里，人口約六千人。由於戈蘭高地……，居高臨下，是一處戰略要地。

耶路撒冷

是中東著名的一個古城。這裏有猶太教、伊斯蘭教和基督教的著名的寺院和教堂，也是宗教的「聖地」。全城人口約二十七萬，其中二十萬是猶太人，五萬多是穆斯林。根據一九四七年聯合國的「分治」計劃，耶路撒冷由聯合國「托管」。一九四八年以色列同阿拉伯交戰時，約旦佔領了該城的大部分。一九五〇年，以色列佔領了該城的西部。一九六七年「六·五」戰爭中，以色列侵佔了該城的全部。

在北京舉行的國際大會上 薩阿德團長的講話

（續昨）我們的武裝革命正表現猶太復國主義運動及其工具以色列而戰鬥。以色列是世界帝國主義的一個有機組成部分，世界帝國主義每天給它經濟和軍事上的支持，使它成為打擊阿拉伯民族解放運動的工具。從這一點出發，我們進行的反對以色列的革命鬥爭是阿拉伯民族運動不可分割的一部分。我們在為保衛阿拉伯民族運動而戰鬥，並最終地同它一起反對同一個敵人，那就是世界猶太復國主義和以美國為首的世界帝國主義。由於我們反對支持以色列的帝國主義，所以我們的革命是世界民族解放運動的一個不可分割的組成部分。

巴勒斯坦革命、阿拉伯民族解放運動和世界民族解放運動三者實際上是連繫在一起的，這是我們的一個重要的和基本的信念。我們正以此教育我們的戰士，在群眾中廣為宣傳。隨着我們戰鬥的擴大，隨着我們親自發現以色列同世界帝國主義之間的有機連系，我們的這個信念日益增強。在這裏只舉一個這件事就夠了：就在九月大屠殺的那天，以色列威脅說，假如約旦當局的存在遭到威脅，它就要進行干涉，美國也採取了實際步驟，支持這個傀儡政權。這證明了當地傀儡及其主子帝國主義者、猶太復國主義者之間的連系還有什麼可懷疑的嗎？那麼，難道反對其中任何一個敵人，就意味着反對我們中間的一部分，我們也是他的一個部分，對這一點還有什麼可懷疑的嗎？但是，在我們參加戰鬥的時候，我們完全知道，被壓迫人民，當他在爲取消壓迫而鬥爭的時候，決不會試圖壓迫別的人民。爲此，我們其他民族的民族，決不會是兩由的。爲此，我們的革命提出了一個戰鬥口號，那就是建立一個民主的進步的巴勒斯坦國家，這樣就證實了它的進步性，防止了沙文主義思潮的發展。我們的目的是消滅對巴勒斯坦人民的壓迫，使他們不再流離失所；消滅法西斯的猶太復國主義運動對猶太人的壓迫，猶太復國主義運動是不能拯救猶太人的。我們記得，列寧一直拒絕猶太復國主義這一類的口號，並主張對這類口號進行有力鬥爭。我們爲建立一個民主、進步的巴勒斯坦國而鬥爭的口號，同帝國主義和反動派所鼓論的那個畸形的巴勒斯坦國的概念是完全矛盾的。民主、進步的巴勒斯坦國是一個沒有猶太復國主義和帝國主義勢力，沒有民族和階級壓迫的國家。至於帝國主義所策劃的巴勒斯坦國則是建立在承認以色列的存在，從軍事和經濟上完全服從以色列的基礎之上的。爲此，我們堅決反對它，同時反對一切別的投降主義方案。

當前，一個反對美帝國主義的鬥爭新高潮正在世界範圍內出現。第二次世界大戰以來，美帝國主義及其走狗不斷發動侵略戰爭，各國人民不斷用革命戰爭打敗侵略者。當前世界的主要傾向是革命。

人民中國已經取得了偉大的成就，特別是通過無產階級文化大革命，在中國共產黨第九次全國代表大會團結的指引下，無論對內對外都取得了巨大成就。這一切都是在偉大的毛澤東主席及其親密戰友林彪副主席同志的領導下取得的。帝國主義所策動和操縱的中國問題製造的虛幻的鬼影一個接着一個垮台了。在台灣省的蔣幫，眼看中國統一在偉大的毛澤東主席領導之下的時候，世界革命將得到加強不可避。

事態正在日益證明東亞的印度支那人民、巴勒斯坦和阿拉伯人民的革命鬥爭顯然是世界上一個指向的兩個戰線。這個指向是世界帝國主義及其走狗，和世界猶太復國主義及其工具以色列。這兩個戰線正在靠近，形成一個對各國人民的敵人的包圍圈。這個包圍圈將越收越緊，直至勒死人民的敵人。幾個月以來，尼克松的顧問基辛格和尼克松的國務卿都不斷說：「中東事件的重要性不亞於東南亞事件，它不僅威脅着（以色列）的安全，而且也威脅着美國本身的安全。」

在這裏，我們必須回想一下偉大的毛澤東主席在一九五八年所說的話：「美國在外國的軍事基地，……並把它套在自己的脖子上，……那些反動派，……包圍着中國人民和全世界一切愛好和平反對侵略的人民。……美國侵略者在這些地方待得越久，套在它的頸上的絞索就將越緊。」

（下）

普慶 今天特別選映 八一出品 南方影業公司發行 抗日戰爭題材彩色片 地道游擊戰 人民戰爭威力無邊 戰鬥地道 舉世知名 轟動中外

通路財神 珠江 高陞 今起特別選映 長城出品 反映社會現實七彩喜劇 王葆真 江漢 平凡 主演

五福臨門 南華 銀都 今起特別選映 長城出品 江龍 夏午 合演

南洋 今起特別選映 長城 朱虹 江龍 傅奇 主演 彩色抗日戰事巨片

大公報 分類廣告

遺失聲明

發揚不怕疲勞連續作戰精神
我乒隊昨連演三場
六千觀衆感動激奮
男女運動員精神抖擻翻躍飛騰鬥志頑強

【本報訊】昨天六千多名港澳同胞，爲中國乒乓球代表團在三場空前精采的匯報表演，報以喝采、歡呼，更爲祖國運動員全心全意爲人民服務，發揚不怕疲勞、連續作戰的精神而受到極大的鼓舞！

中國乒乓球代表團從五月三日至昨日這三天內，在修頓球場向港澳同胞進行了七場匯報表演，尤其是昨日一天內由上午到晚上，連續表演三場。祖國運動員鬥志昂揚，認真對待，打出了新風格、新水平，打出的每板好球，都使全場沸騰。

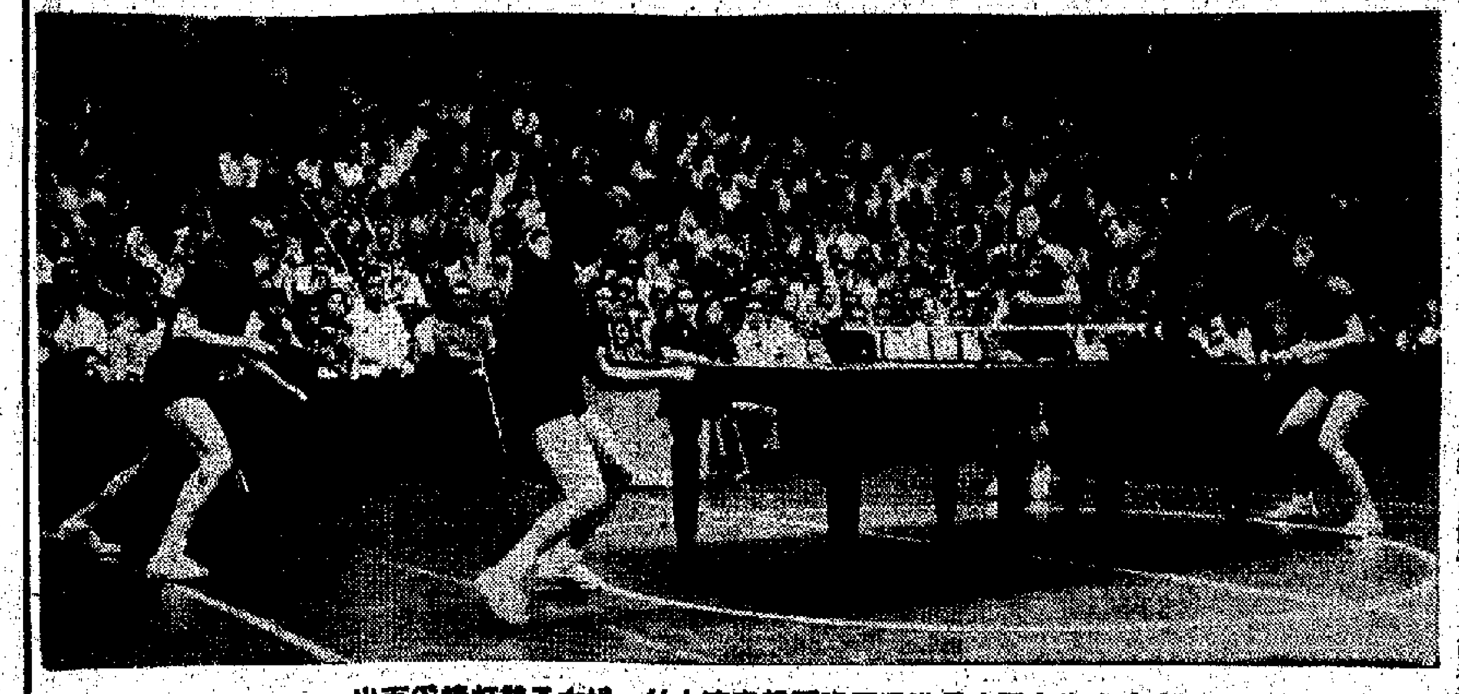
昨日出場表演的十五名中國運動員，進行了男子單打、女子單打、女子雙打、男子雙打等項目的二十一盤四十一局的表演。有的運動員一天內出場五、六次；有的運動員進行了單打表演後，汗水淋漓，接着又參加雙打表演。在各項表演中，各人都盡力發揮所長，時而閃電快攻，時而遠檯抽囮，或躍起扣殺；在雙打表演中，運動員更是翻騰飛躍，重扣輕吊，爲了救球，繞桌疾走，摔在地上，打掉球拍等頑強戰鬥精神，使全場觀衆爆發出一陣陣暴風雨般的掌聲。特別是林慧卿分別對馮夢雅和李莉、莊則棟對鄭恩庭的單打表演，幾乎每一板球都伴隨着觀衆的喝采和歡呼聲。在場的港澳同胞們，看到祖國親人頑強機智的精采表演，不禁熱血沸騰，所以當祖國親人停下來抹汗時，同樣報以熱烈的鼓掌。這時候，使人充分體會到港澳同胞對祖國人民的關懷，是多麼激動人心，同時也表現了港澳同胞對祖國親人的骨肉情誼是多麼深厚。

和過去幾場的表演一樣，香港運動員也越打越好。香港乒總會長鍾榮光，一面看表演，一面談到香港運動員連日和祖國運動員互相切磋，學到了許多東西，進步顯著。在場的同胞看到祖國親人主動地和香港運動員一起歡談的融洽情景時，不禁讚嘆祖國親人平易近人、謙虛謹慎的風度。同胞們一再表示，我們要向經過無產階級文化大革命鍛鍊的祖國運動員學習，學習他們緊跟毛主席的紅心，學習他們的高風格。

昨晚在匯報表演開始前，香港乒總名譽會長何賢、霍英東，會長鍾榮光相繼和中國運動員和港方運動員握手。

昨天三場到場觀看表演的外國人士，有墨西哥駐港領事恩西榮，水務局局長務顯臣夫婦，足總副會長鍾逸傑等。

港澳同胞各界知名人士有陳丕士夫婦、陳乙明夫婦、澳門中華總商會副會長崔德祺、黃剛醫生夫婦、香港乒總會副主席梁達華等八百多人。



中國乒乓球代表團昨爲港澳同胞匯報表演中的一場女子雙打精采百出

新華社報道
我乒球團在港匯報表演
受到港澳同胞熱烈歡迎

【新華社香港四日電】中國乒乓球代表團三日在香港向港澳同胞作匯報表演。

三日晚上，香港乒乓球總會爲中國乒乓球代表團向港澳同胞的匯報表演舉行了歡迎儀式。在「我們走在大路上」的樂曲聲中，中國乒乓球代表團由團長趙正洪率領列隊進入表演場，受到了香港體育協會主席沙利士，香港乒乓球總會會長鍾榮光和名譽會長霍英東，以及副會長楊光，港九紡織染業職工總會主席，港九花卉職工總會主席，香港「大公報」社長費彝民，香港中華總商會會長王寬誠，澳門同胞代表等千多名觀衆的熱烈歡迎。

在歡迎儀式上，澳門同胞代表向中國乒乓球代表團贈送了一面寫着：「感謝偉大領袖毛主席的關懷！向你們學習、致敬！」的錦旗，這時全場沸騰，掌聲和歡呼聲經久不息。

在匯報表演之前，中國乒乓球代表團的運動員和香港乒乓球隊的運動員進行了友誼比賽。

參加三日晚歡迎儀式和觀看表演的有香港九龍工會聯合會會長陳耀材、理事長楊光等。

應邀參加歡迎儀式和觀看表演的還有港英當局銀行處長高利，外匯管制官金特夫婦，地政測量處處長鄒耀克，鐵路局局長林保漢等。

新華社香港分社社長梁威林出席了歡迎儀式並觀看了表演。

打出新風格新水平給同胞印象深刻
盤盤攻守多變有勇有謀
板板凌厲又快又準又狠
昨天四場男女雙打精采現象嘆爲觀止

【本報訊】中國乒乓球代表團昨天的三場匯報表演，每場的間隔時間只有短短兩個小時左右，但祖國運動員發揚不怕疲勞、連續作戰的精神，全力以赴，在表演中進一步展現了他們勇敢、頑強的風格和精湛的球藝。數千觀衆看得十分激動，掌聲歡呼聲響了一遍又一遍，許多人拍紅了手掌，喊啞了喉嚨。在歡樂和激動的同時，觀衆對祖國運動員完全徹底爲人民服務的高尚精神，表示無比欽佩；對祖國親人認真、精采的匯報表演而體現出來的親切關懷，表示深深感謝。

參加昨天三場匯報表演的，有十五位運動員。他們之中，不止一人先後六次上場作了十二局的匯報表演，運動量十分大；但是，每個運動員在表演中由始至終都認真對付每一板球，有時爲了搶救險球，運動員們都不辭艱辛，全力以赴，進行表演。其中一個運動員在午場表演時，因勇猛救球而擦傷了膝蓋好大一塊，在晚場中仍裹傷上陣，而且更加勇猛，爲了救球，他照樣翻騰滾摸。這種頑強勇猛而又堅定認真的比賽風格，贏得觀衆衷心讚美。

在昨天三場匯報表演中，每個運動員技術發揮都更臻全面。莊則棟的正反手快速抽擊，更加凌厲有力；林慧卿的多變削球，更形刁鑽，守中寓攻的技術也有更好展現。其他運動員也分別就自己的技術特長，全力施展，並從中展現了共同的「快、準、狠」風格，把百花齊放般的球技呈現在觀衆眼前，使人看得嘆爲觀止。

男子單打莊則棟對鄭恩庭的表演，在三次表演中，莊則棟都打得虎虎有生氣，他面對球路多變而又機智靈活的鄭恩庭，接連施以正反手重扣，打向對方稍縱即逝的空檔，有時又連發扣出追身球試放出妙到毫巔的網前球，使對方一再陷入被動。技術相當全面而施展很好的鄭恩庭，昨晚也有出色的表演，在三場中都能和對手合拍演出了一個又一個的精采場面，使表演從一個高潮推向一個高潮，大受觀衆歡迎。

林慧卿先後與馮夢雅、李莉進行的三場女子單打，在昨日的表演中，林慧卿以沉着穩削綜合勇猛進攻，進一步展現了她的獨特技術。她的兩個對手，本來都以攻球著稱，但在林慧卿的精采表演下，都不時被逼退到遠台回球的。在早場中，林慧卿對馮夢雅時，都不時在穩削中飛身衝前猛扣，一次連攻六板，一次連扣八板，分別贏分；而在下午和晚上兩場，林慧卿的……

香港乒乓球總會名譽會長何賢、霍英東和會長鍾榮光與中國乒乓球運動員……

……了多次平手，才能分出勝負，而她在一盤表演中接連八次擦汗，也更見她打球的落力認真。

男子雙打表演，也是三場表演中極爲哄動的項目。李景光、鄭恩庭與刁文元、余長春昨日都分別演出更感人的風格，更高超的技術水平和更緊密的配合，引起全場觀衆歡聲不絕，興奮難已。李、鄭組的左右猛擊、巧妙短球和假動作擊球，刁、余組的擱板外回球、繞枱施救、變身避球、仆地力抽、與隊友救球等精采場面不時出現。在夜場匯報第二局時，一次李景光在枱左正手猛扣，余長春迫得要跳到擱板外回球，當鄭恩庭再施重扣而刁文元放出高球回敬時，李景光突然壓了個網前短球，正在跨欄而出的余長春立即飛步衝前施救，但因衝勢太猛，要順勢自對方半枱繞了一圈，在返回己方枱區時，他還來得及順勢猛擊李景光攻過來的勁球（其間鄭、刁打了一個來回）。這時，鄭恩庭又來一下追身重扣，余長春剛好擋在刁文元前面，眼看此球將敗，但余機靈地一矮身軀，讓後面的隊友有位置劈殺。這一連串出擱回球、繞枱施救和變身讓路等精采絕倫的技術動作，一個個間不容髮，在眨眼之間便完美地一氣呵成，其動人處實在難以描繪。觀衆既爲他們的精采演出轟然喝采，也爲他們這種風格讚美不已。

昨天首次排出的女子雙打項目，也廣獲佳評。鄭懷穎、張立的快速勁抽，林美群、胡玉蘭的守中反擊，都是叫觀衆歡騰不已的表演。而王文華與王文榮、張立與鄭懷穎單打表演時的閃電對扣，林美群、胡玉蘭單打時的忽而對削，忽而對攻，以及于秀萍的橫拍全攻打法，都更完美地展現了各自的技術特點，打出了新水平，受到觀衆一致熱情讚美。

參加昨日三場表演的香港球員盧玉梅、張少飛、蔡炯炎、鄺榮贊、馬龍生，在與中國運動員合作進行的六場單打表演中，打得更爲勇敢，技術發揮得好，獲得觀衆好評。

昨天三場匯報表演，除其中午場的男子雙打以一局計分外，其餘各盤都採用兩局計分，各盤比數是：

于秀萍對盧玉梅廿一比十六、廿二比廿四。

王文榮對張少飛廿一比十四、廿一比九。

王文華對王文榮十三比廿一、廿一比十七。

張立、鄭懷穎對胡玉蘭、林美群廿一比十四、十八比廿一。

鄭恩庭對莊則棟廿一比廿二、廿比廿二。

馮夢雅對林慧卿十八比廿一、十七比廿一。

鄭恩庭、李景光對余長春、刁文元廿一比十三、廿三比廿一。（以上爲早場比分）

王文華對蔡炯炎廿一比十、廿一比十五。

王文榮對鄺榮贊廿一比十二、十八比廿一。

張立對鄭懷穎十四比廿一、十六比廿一。

馮夢雅對林慧卿廿三比廿五、廿六比廿八。

王文華對王文榮廿一比十八、廿八比廿六。

鄭恩庭對莊則棟十九比廿一、十五比廿一。

鄭恩庭、李景光對余長春、刁文元廿二比廿四。（以上爲午場比分）

王文華對張少飛廿一比十四、廿一比八。

王文榮對馬龍生廿一比十三、廿一比八。

林美群對胡玉蘭廿一比十七、廿一比十九。

王文華對王文榮廿三比廿五、廿一比十六。

李莉對林慧卿廿一……

鄭恩庭對莊則棟十七、廿三比廿一。

刁文元、余長春廿一比十四、廿一比十七。（以上爲晚場比分）

乒球匯報表演今爲最後一場

【本報訊】中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演，今日下午二時卅分，在修頓室內球場舉行八場匯報表演的最後一場。今天表演秩序共有十項；香港運動員同時參加表演，秩序如下：

女子單打：張立 對 侯佩玲

男子單打：王文華 對 周家傑

女子單打：張立 對 徐劍琴

女子單打：李莉 對 于秀萍

女子雙打：張立、鄭懷穎 對 胡玉蘭、林美群

男子單打：王文榮 對 王文華

女子單打：馮夢雅 對 林慧卿

男子單打：鄭恩庭 對 莊則棟

男子單打：李景光 對 余長春

男子雙打：李景光、鄭恩庭 對 余長春、刁文元

乒球匯報表演
麗的今晚播映
無綫電視週日續有播放

【本報訊】中國乒乓球代表團今天在港最後一場表演，麗的映聲現場錄映，今晚十時十五分開始在中文台播映，直至完場。

無綫電視亦錄映了昨天下午二時半場表演情況，定九日（星期日）下午五時半在翡翠台播映。

中國乒乓球代表團畫冊
香港友誼出版公司出版發行

【本報訊】中國乒乓球代表團的新風格和精湛球技，受到香港同胞的熱烈讚揚而留下深刻的印象。因此香港友誼出版公司最近出版了一本「中國乒乓球代表團畫冊」，現已在港澳及海外發行。

該「畫冊」有精美照片四十餘幅，介紹中國乒乓球代表團部分團員在港表演情況；另有文字四頁，介紹本港觀衆對運動員的嶄新風格、精湛球技的熱烈讚揚。

「畫冊」定價每本一元，港九各大書店及報攤都有發售，社團集體訂購，有優待折扣。訂購者可就近向各書局接洽。

颱風及雨季已開始
防災工作應早準備
據居民反映，廣東省氣象台的氣象報告準確及時，本港漁船每天均收聽。

……起至十一月尾，任何一股到達本港的熱帶旋風，都可能帶來狂風暴雨、山泥傾瀉、洪水泛濫，因而導致生命及財產的損失。」

天文台代理台長黃競昨天解釋本港在風季懸掛風球的細則情形，關於一號風球，即戒備訊號，表示有一熱帶旋風已闖進離本港四百哩的警戒範圍。日常工作仍可繼續，但駕駛小艇出海，或到新界遙遠郊區作休假露營，就不大適宜。三號風球是將有強風侵襲的警告。至於有關五、六、七、八號訊號的意義，並非以爲風球號數越大，風速就越高。而五、六、七、八四個風球表示的風力相等，只是風向不同。五號表示吹西北烈風，六號表示吹西南烈風，七號表示吹東北烈風，八號表示吹東南烈風。

天文台宣佈：「今年爲減少一切有關訊號的誤會，將不會着重報道風球號數。當提及七號風球時，將會用『偏東北烈風或暴風訊號』。」烈風或暴風訊號一旦懸出，天文台將發出更多有關熱帶旋風消息公報。

天文台報告

北風，早晨天陰，有陣雨微雨，下午間中放晴，最高氣溫約廿五度。

潮水

高潮：上午九時廿五分　下午九時廿五分

低潮：上午三時四〇分　下午三時廿一分

昨天的紀錄

氣溫	
最高	二五點三度
最低	一八點八度
陽光	無
雨量	一點二毫米

在筲箕灣遭軍車猛撞
小巴司機被夾重傷
街坊途人合力搶救

【本報訊】昨晨七時二十分，筲箕灣近亞公岩道口，一輛十四人小型巴士，被軍車撞毀，小巴司機被夾在司機位上。街坊、途人合力搶救，把傷者救出，送院救治。

據說，這輛軍車是由柴灣駛向筲箕灣，小型巴士則由反方向行駛。軍車突然扭軚掉頭，車尾撞到小巴車頭。因撞力大，小巴被撞至橫擱馬路上，司機被夾在司機位。街坊及途人立即上前救司機。由於兩邊車門撞歪，無法弄開。其時，有一輛的士駛近，司機立即停車參加搶救，從車上拿了工具，合力將小巴司機救出。小巴司機頭部及雙腳受傷，街坊將他抬起，從小巴上搬出軟膠座位給傷者躺下。另外一些人認識傷者，便到附近打電話報警，通知他的家人。小巴停放的路面上撒滿玻璃，也由街坊迅速拾起來。傷者家人趕到現場，並熱心救人的街坊將搶回的款項交回傷者家人。待救護車到場將傷者抬上車開走後，街坊才離去。

港外颱風已遠去
昨晚本港懸出強風訊號

【本報訊】由於高壓冷空氣到達沿海影響，海面出現強風，本港在昨晚十時四十五分懸出強風訊號（黑球），但估計今日強風將會減弱。同時在南海的颱風已漸遠離，對本港已無影響。

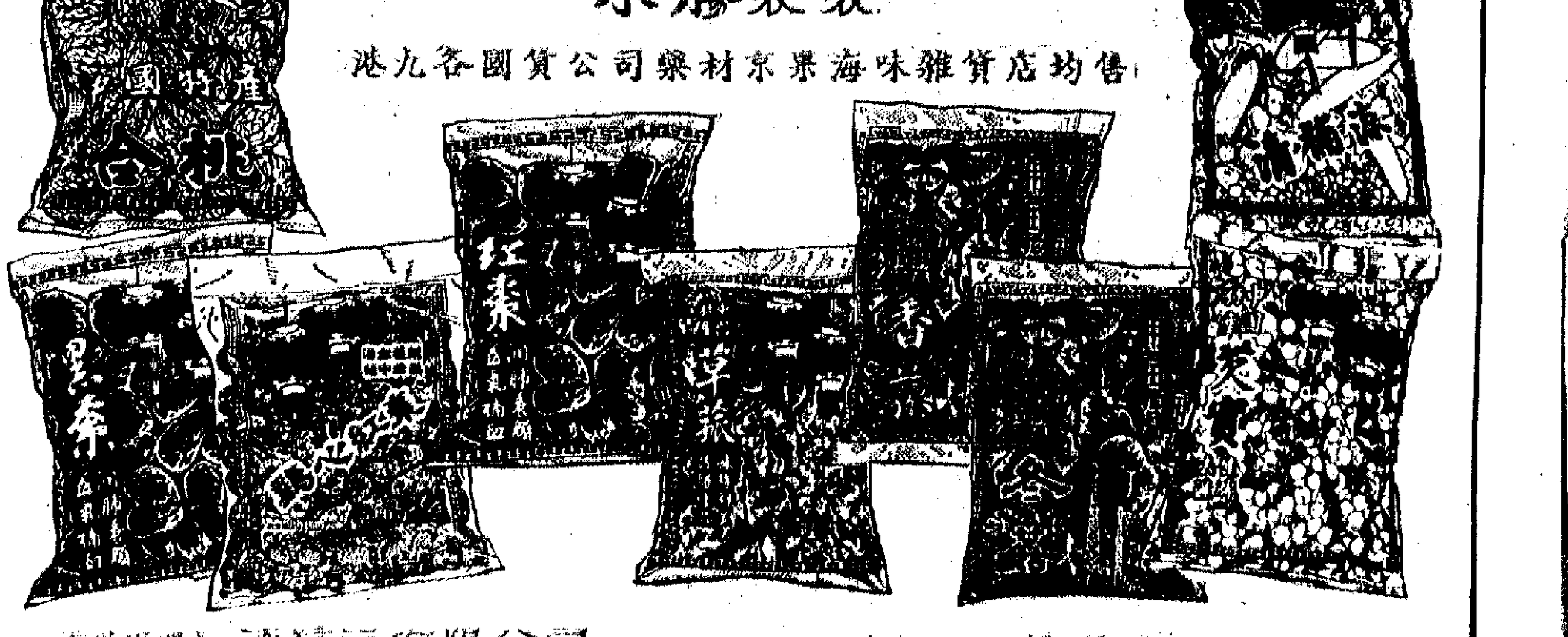
本港天文台報告稱，熱帶風暴「貝貝」將吹向西太平洋。

今日爲節氣「立夏」，但天氣稍涼，可能有微雨。昨天最高氣溫二十五點三度，全日雨量僅一點二毫米。

慶祝1971年春季中國出口商品交易會開幕

小膠袋裝

港九各國貨公司藥材京果海味雜貨店均售



香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37號　電話：H-456041

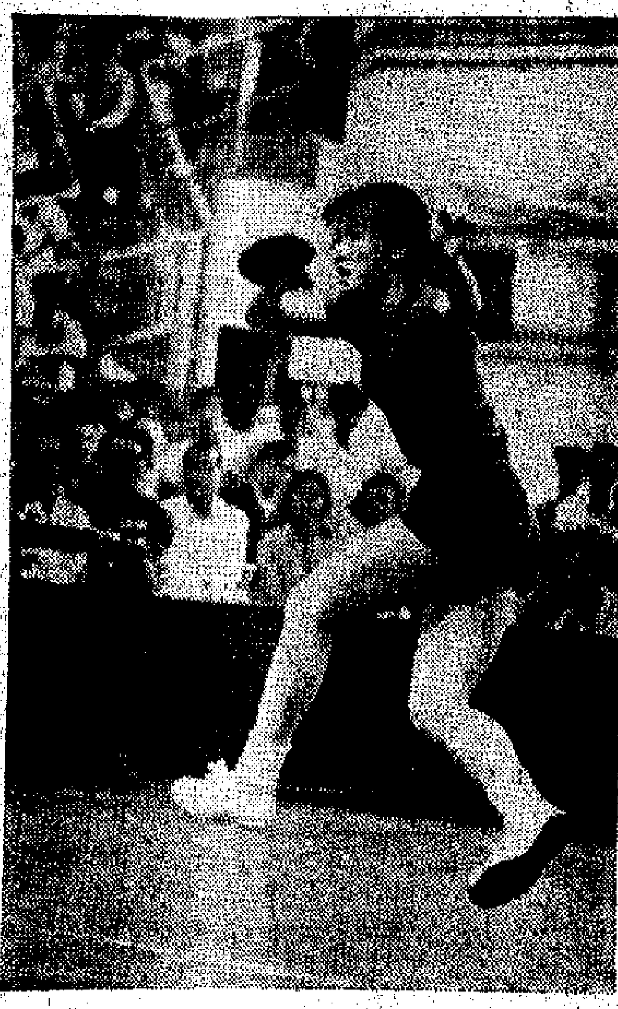
香港批發處：協生行　摩利文新街7號　電話：H-444303·444305

嶄新的風格　精湛的球藝

▲中國乒乓球員謙虛謹慎，平易近人。他們經常和香港運動員一起親切交談。表演前後，必趨前和裁判員、紀錄員握手致意。

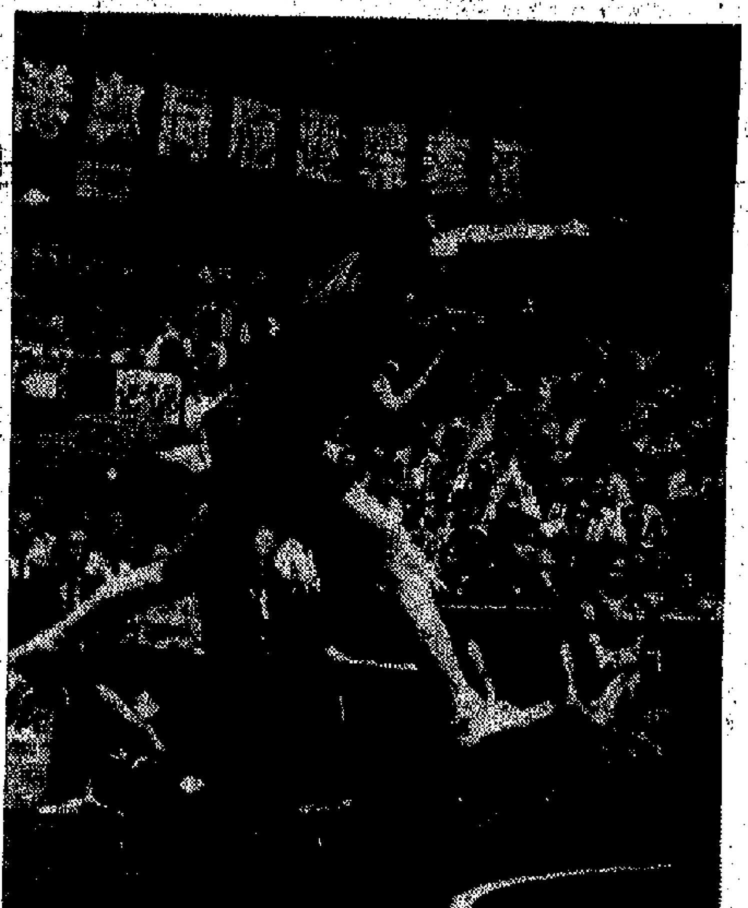
◀觀衆看到中國運動員表現的新風格和精湛球技，興奮異常。

▼鄭懷穎凌空反抽

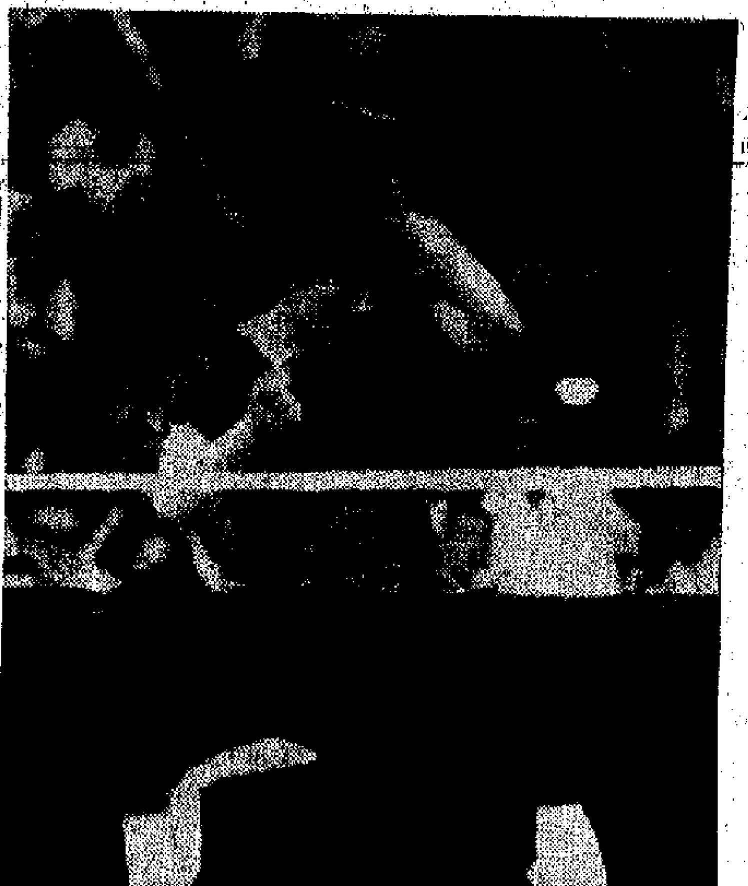


▼馮夢雅直線扣球

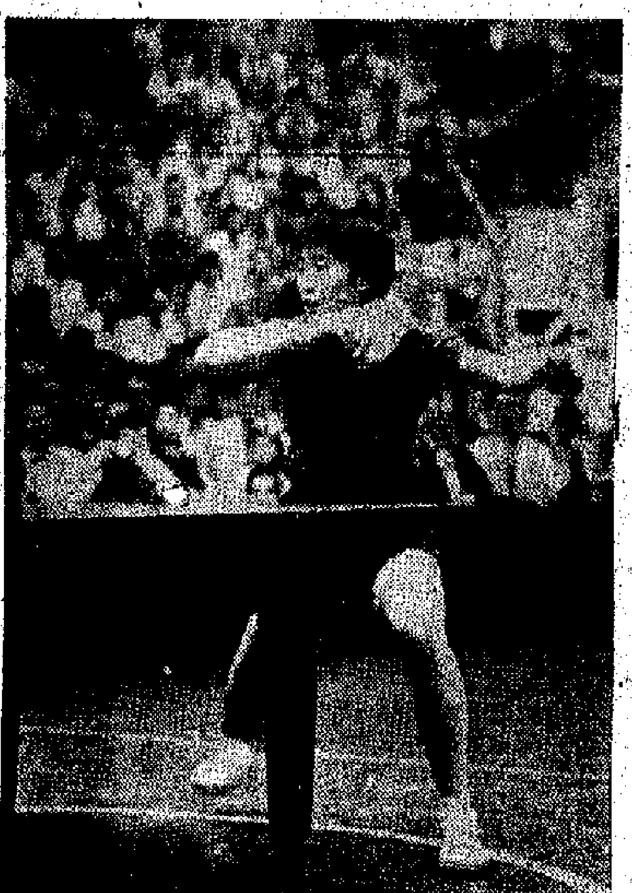
◀王文榮急勁抽擊



◀李景光勇猛地躍起下殺板



◀李莉抽球勁道十足



月華街發生綁劫案
三賊藉詞送禮　女子失款萬餘
西環賊車公然攔車截劫

【本報訊】昨日上午十一時許，三名藉詞送禮的匪徒，闖入觀塘月華街廿五號十三樓A座，拔出刀仔威脅，將女事主及女傭綑綁，搶走現款一萬五千元，價值八千元鑽石戒指一枚及一隻價值一千五百元的手錶。

三名匪徒年約廿八歲至卅五歲，分持一包「禮物」，到達上址後，敲門說是來送禮。五十歲的女傭不虞有詐，開門讓他們入內，三匪從容進入客廳，坐在廳上的女事主（卅歲）正想問他們找誰，三匪即從腰間拔出刀仔，喝令不准呼叫，並將她和女傭加以綑綁，翻箱倒篋，得手後從容開門揚長逃去。一小時後，主僕兩人始脫綑綁，撥電話報警。

【本報訊】前天，有五名年紀從廿二歲至三十二歲的劫匪，登上一艘停泊在港海A八號的浮泡旁「東方明華」號輪船，拔出一把刀，指嚇船上一名船員，將他綑綁和塞口，然後在船艙內大肆翻搜，劫去現款一千四百八十美元，得手後乘電船逃去。被綁船員後來掙脫綑綁，致電報警。該船員姓葉，卅五歲。

【本報訊】昨晚八時四十分，西環域多利道鋼綫灣泳場附近發生一宗飛車行劫案。被劫者為兩男女，當時駕着私家車AP三X○號沿着域多利道向西環駛去，至鋼綫灣泳場附近，尾隨其後的一輛黑色私家車突然扒頭攔截前者的去路，然後跳出兩名大漢持利器向那對男女指嚇，搶去男的現款三千元及價值二千元的手錶，此外還劫下女的金鍊（價值二百四十元）。得手後，上原車向摩星嶺方面疾馳而去。不久，一輛警方巡邏車經過，事主向警員報知遇劫情形，警車追了一程，未有發現賊車。

中總徵員成績良好
該會龍城醫療所今開幕

【本報訊】中華總商會正在舉行的徵求會員工作，各徵求隊均獲得相當成績。

該會昨天舉行會董會議，會上報告截至上月二十日止的徵求情況。這項工作仍在進行中，該會希望各徵求隊努力爭取更好的成績。

會上並報告中總設在啟德道六十三號地下的九龍城醫療所，定今天下午五時至六時半舉行開幕酒會，歡迎會員參加。該醫療所昨日開始給診症，診症時間每日上午十一時至下午二時（星期日休息）。

明日起，該會各醫療所劃一收費，診症每次收費港幣三元，包括兩天藥費在內，如需多取藥，每天加收藥費一元五毫，注射連針藥每次收費不超過二元；外傷敷藥每次收費一元。

該會決定重新印發各醫療所通用的診療證，持有舊證者可於五月七日起到該會港九辦事處或各醫療所換領新證，新證未換發前，舊證照常通用，會員如需多取診療證，可用書面通知該會辦理。

中總先後接壓西關駐港總領事館及海外各地將來函，事查詢事項及先後接到越南駐港總領事館及港英物料管理處將來捐贈投派供應物品標購書，均歡迎會員到會查閱。

「地道戰」出版

【本報訊】新漢戲院今天選映「地道游擊戰」，香港朝陽出版社根據這一影片的劇本改編的故事書，名為「地道戰」，也正好在這時出版。

本書和該社以前出版的故事書「地雷戰」，係姐妹作，故事精采，全書插圖十多幅，並附人物介紹和原電影插曲兩首。每本定價六角。

東華三院安老院
七月將收容老人

【本報訊】東華三院興建的安老院建設工程已經接近完成階段，可能在七月開始收容老人八十名，其全部名額為三百三十六人。

三院主席黃乾亨、副主席簡日淦、雷治強、區廣恩，總理梁國輝、謝兆鈞、林夕麟、史美楊、楊貴如、馬汝耀、陳創科、高國元、溫仁才、郭一鳴、莊貴侖、鄭文懷、顏顯安、黃劍保、杜式明、顏肇康等，昨天往訪社會福利署長會佐之時，作上述透露。

七歲童遭淹斃

【本報訊】一名七歲男童張德柱，前晚十一時半在香港仔漁市場對開的一艘漁船上掉下海中淹死。

三名青少年失蹤

【本報訊】又有三名青少年男女失蹤：（一）朱建平，男，十六歲，家住和樂邨，四月四日離家未歸。（二）梁家樂，男，十四歲，家住柴灣邨東區，四月六日離家。（三）林秀蓮，女，二十歲，家住香港仔鴨脷洲，四月十八日未回家。

警方公衆關係科
由黃顯榮擔任主管

【本報訊】港英警務處宣佈，原主管警務處「公衆關係科」之總警司武毅，定今日將職務移交與最近在英國回港的高級警司黃顯榮。後者返港前，曾在英國三軍參謀學校受訓。

駕駛輪孟業
三飛仔罪成

【本報訊】新界油麻地村水坑附近在三月廿四日發生一宗三名飛仔輪姦十三歲女童事件，三名飛仔被拘控，昨被裁定表面證據成立，將解高院審。

港九報販同業
分別慶祝「五一」

【本報訊】港九報販同業前天分別在港九兩地舉行慶祝「五一」國際勞動節聯歡聚餐，參加者有百餘人。在聯歡會上，該業代表講話說，我們報販同業在慶祝「五一」國際勞動節的時候，要組織起來，和全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗」的教導，加強團結，為愛國反帝事業作出應有的貢獻。在聯歡會上，他們還演出了許多精采的革命文藝節目。

埠際足球比賽結果
港澳打成三二之局
主隊三球之得都在上半場造成

【本報訊】港澳埠際足球賽昨天下午在花墟場舉行。由於天色欠佳，間下微雨，且吹着很大的東北風，只有三千六百名觀客入座。比賽結果，香港隊以三比二贏了澳門，三球都是在上半場射入的。序幕戰乙組聯賽，市政以四比二勝瓦華。

港隊正選有梁尚華因傷免役，由鄭國根補充。比賽展開，港隊球員以腳法比較熟練，控制了戰局。澳隊也運集中精銳，全力應付，排出的是「四二四」陣，但走位及傳遞不及港隊，常被壓縮來打。澳隊中的守門蘇沙，身手相當矯捷，多次挽救險球。

港隊在上半場贏了三球後，即穩獲勝算，下半場稍為放鬆，着重表演。澳隊乘隙反攻，打入一球。港隊上半場所入三球，第一球是在四分鐘時，胡國雄突來一記直線快傳，鍾楚維跟被而至，雖似越位，但旁證沒有搖旗，蘇沙見狀，離門搶救，欲撲去鍾的腳下球，因用手一拉，使鍾倒地，球證宣判十二碼球，胡國雄主射入網，港隊先開紀錄。第二球是在十六分鐘時，李國強得自鍾楚維之傳，斜側凌射入網，廿一分鐘，張頌國得球吊傳，胡國雄跳空接應，射入第三球。澳隊下半場反攻無效。到了下半場廿五分鐘，才由李勝祖得機射入，扳成一比三之局。半場前，澳隊以李勝祖入替李仲謀。下半場港隊亦以文錦渠入替伍柏寧。

香港隊
盧德润、鄭漢鈞、張國根、李國強、蘇洪、鄭國基、黃柏寧、伍柏寧、胡國雄、鍾楚維、區彩雄、袁權益

澳門隊
蘇沙、陳錦坤、李仲謀、沈兆光、霍滿忠、林鏡偉、馮少偉、李非林、姚志強、文光

体育

藍球淘汰賽
昨三場戰績

【本報訊】銀牌籃球淘汰賽，昨晚有三場在伊館舉行：男子方面南華以八二比七〇淘汰中青；女子方面南華以七五比七八……勝方得淡勝均安七三比五八。

膠業工人聯歡會
體育表演受歡迎
出現友誼重於比賽的動人情景

【本報訊】膠業工人於五月二日慶祝「五一」勞動節，在伊館舉行體育表演聯歡。當晚六點半開始，伊館門口已人如潮湧，工人們拖男帶女，有的更是「闔府統請」，使館內喜氣洋洋，滿場都是歡笑，座滿了人。

節目開始，首先是乒乓球賽，由膠業工人表演。在祖國乒乓球運動員影響下，他們都會打了打球的精神，雖然技術平平，但非常認真，賽得熱烈的掌聲。

分校同學的體操表演，博得全場掌聲，同學們凌空翻各式各樣的筋斗，表現了勇敢、頑強的精神，工人說：「小小年紀，真了不起，好似龍騰虎躍一樣。」

獅子舞演得精采而細膩，眼睛、耳朵，舌頭搖頭、喘氣等動作，演得異常迫真，引起陣陣歡笑聲。

藍球表演在女子隊和男子隊中進行，氣氛熱烈。在比賽中，球員跌倒，另一方即扶起，出現了友誼重於比賽的動人情景。通過比賽，切磋了球技，增進了友誼。

這次體育表演聯歡，受到工人一致歡迎。

羣衆體育活動

足總昨宴澳隊
場面氣氛融洽

【本報訊】港澳埠際足球賽昨天舉行完畢後，即由足總負責接待，晚上八時東主持宴聯歡。港澳兩隊應邀赴會，參加在金龍酒家的招待宴，情形熱鬧，氣氛融洽。

保健油旺尖小球賽程

海星	對	中棠校友	下午八時
香強	對	金前	下午九時

洋衣工人小球賽程

德工	對	新雲	上午八時	維園
浪花	對	達強	上午九時	維園
歸青	對	演南	上午八時	維園
明新	對	金光花	上午九時	維園

東打工人小球賽程

團結之友	對	良誠	下午九時	英華
祥興	對	國聯	下午十時	麥花臣
澄德紅	對	家佳	下午十時	麥花臣

洋衣工人小球賽賽果

紹聯	勝	明	四比〇
永恒	勝	大東	九比一
衛安	勝	德友	七比二

美官員來港施壓力 為擴大限制而活動

並佈置爭奪商品市及投資場所

【本報訊】以尼克松私人「特使」身份前來遠東活動的美國前財長甘乃迪，在港逗留兩天和與某些人會見後，已於昨天轉往南韓。……

創用以蟲治蟲辦法 荔枝蟲害獲得解決

港商讚祖國科學研究切實為生產服務

【本報訊】參加本屆交易會……

外匯買賣價再調整

廣州沙灘摺椅 新貨多批清盤

美元跌到危險點 歐洲金價續上升

港金受刺激昨日每兩漲兩元

股價繼續上挺

成交共值三千二百萬元

瓜菜來途豐

新出冬瓜昨亦登場 鮮魚蔬菜來量則不少

美國豆油出口價高

汕頭[illegible]事續到

棉織品輪共同市場 二期配額調用實施

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
香港飛剪	H.K. CLIPPER(下午六時)	荷蘭	A26	港郵
莎莉	SOLEK(晨早)	上海	A4	華夏
芝泰隆	TJITARUM(上午二時)	東非新加坡	B17	渣華
順發	FELICITY (上午)	金邊	B5	順利
英金	YIN KIM (下午)	山打根	飲漢	港泰
賓嘉	BANGGAI(上午九時)	新加坡	A24	渣華
東安	EASTERN ANNA(上午八時)	日本	B6	天祥
惠來	HUEI LAI(下午)	基隆	油蔴地	東海
維連那	QUIRINALE(晚上)	日本	A25	天祥
多孚治	TOWUTI(晨早)	印尼	油蔴地	運裕
菲律賓郵	PHIL. MAIL(晚上)	馬尼拉	A21	福來

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
多瑪徐	TOMBATU(下午二時)	印尼	油蔴地	通裕
日昇丸	NISSHO MARU(上午十時)	新加坡	B13	永新
哥打	KOTA MAKMUR(下午)	新加坡紅海	A17	太平
東發	TUNG FAU(下午)	基隆	B4	東海
芝泰隆	TJITARUM(下午)	上海	B17	渣華
海隆	HAI LONG(下午)	基隆	西環碼頭	東海
聯合	LIEN HOPE(下午)	亞歷山大港	B1	海聯
溫多時	VENTOUX(下午)	倫敦漢堡	A6	沙晤
東方輸駒	ORIENTAL DESPATCHER(上午八時)	基隆長灘	九龍倉	港鱗
大士達	TEESTA(下午)	紐約	A33	多利順
美國貨輪	AMERICAN ARGOSY (下午)	日本加州北角	美輪	
藝備丸	GEIBI MARU(下午)	高雄	油蔴地	明仁
高吉林	KERGUELEN(下午)	西非	A3	沙晤
蒂美思	DIMITRIS N(上午九時)	新加坡	B12	華夏
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	海昌
日邦丸	NIPPO MARU (上午八時)	坤甸	油蔴地	東洋
泰伸丸	TAISHIN MARU (上午七時)	峇督	B11	東洋
東平	TUNG PING (上午八時)	高雄	太古塢	大信

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
力圖丸	NITTOU MARU	日本	九龍倉	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN(上午)	歐洲	九龍倉	捷成
興光丸	KOKO MARU	橫濱	B	大信
吐露芳	TOLOFON	馬尼拉	A17	太古
建國	CHINKOA	日本	A5	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	A	福來
高雄	KAOHSIUNG (下午)	基隆	油蔴地	利通
協昭丸	KYOSHO MARU	日本	B	中央
嘉的西	AL KADISIAH(上午八時)	日本	A2	海甸
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	九龍倉	太平
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	B	永華
龍門	LUNG MOON	台灣	油蔴地	建林
渣拿都喜達	JALADUHITA(下午)	新加坡	A22	崙川
宗島丸	MUNESHIMA MARU	墨西哥灣	A	川崎
成功	SENG KONG	高雄	油蔴地	東海

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
力圖丸	NITTOU MARU	日本	九龍倉	太平
雄進丸	YUSHIN MARU(上午)	新加坡巴生	B7	太來
凌雲	LING YUNG(下午)	新加坡奧德倫夢	A11	港興
賓羅華士	BENLAWERS (下午)	新加坡奧德倫夢	A1	捷行
尼仙打	NYANZA(上午)	日本	A4	惠行
蘇珊娜	SUSANNE (下午)	曼谷	B19	毅盛行
東方明珠	ORIENTAL PEARL(下午)	神戶加州	A34	港郵
賓嘉	BANGGAI(下午五時)	墨西哥灣	A24	渣華
芬景	FERNVIEW(下午)	神戶溫哥華	A23	多利順
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	九龍倉	太平
金士威利	KINGSVILLE(上午)	曼谷	A22	多利順

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
岳連路芝	GLENORCHY	太古倉	怡和
幸運三號	LUCKY III	A29	天祥
好利	HOLLY TRADER	B26	東順
馬來亞馬消	MALAYSIA MAJU	A36	英東
東方翠華	ORIENTAL ESMERALDA	A8	港郵
愛比利亞	IBERIA	A9	萬邦
沙義喜	SANGHIE	B15	通裕
復旦	UNION EAST	A31	道華
樂福	ROCHFORD	深水埗	華夏
亞洲夫人	ASIA LADY	油蔴地	海洋
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	A18	捷成
金剛	KAM KONG	油蔴地	聯順
政治家	LONDON STATESMAN	A7	港海
東裕	TONG JOO	B14	祺福
潮丸	USHIO MARU	B2	海聯
捷達路多	DJATAROTO	A32	通裕
蘭依	RANI	西區	聯邦
莎莉	SOLEK	A4	華夏

「莎莉」M.S. "SOLEK" 由上海來 已於五月五日抵港，泊A4泊。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈五樓・電話：二四二二六一

柴城輪 M.V. "KOTA MAKMUR" 裕城輪 M.V. "KOTA MAJU" HODEIDAH, MOMBASA, MOGADISCO, ADEN, ASSAB, PORT-SUDAN, AQABA 太平船務(香港)有限公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直航新加坡、庇能 順昌航業有限公司啓

SEIWA LINE 潮丸 M.V. "USHIO MARU" 五月五日由天津新港抵港 直航：古晉 海外聯合海運有限公司

SHOFUKU LINE 照南丸 M.S. "SHONAN MARU" 峯鷹丸 M.S. "MINETAKA MARU" 直航新加坡 東洋船務有限公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司 海丰 M.S. "OCEAN MERCURY" 紅海定期航線 直航：亞丁(ADEN)、蘇丹港(PORT SUDAN)、亞喀巴(AQABA) 代理：泛洋航運有限公司 歐洲定期航線 高征丸 M.S. "KOSEI MARU" 高忠丸 V.J. "KOCHU MARU" 星華船務公司

MEISHIN LINE 名神汽船株式會社 第三永大丸 M.V. "EIDAI MARU No.3" 五月十一日由日本抵港 五月十二日收貨十三日開行 直放：新加坡 海外聯合海運有限公司

加勒比海特快航線 M.S. JAPAN CANELA 芷莉快輪 直航：CRISTOBAL, PANAMA, COLON, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, BARRANQUILLA, CARTAGENA, CURACAO, BUENAVENTURA … 溫哥華及內陸加州各埠 泛洋航運有限公司

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時48	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時 0	9時03	6時33	7時40
9時 0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時 0	0時03		

附註：表內有（A），在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時 0	下午 2時39	上午 8時05	上午10時04
下午 3時51	下午 5時43	上午 9時38	下午 2時51

風雲雷電

生羽

八、鬥奇手和小魔女

一盤散沙

虎蹤

海辛

穿山甲隊

三 人鬼不分的國度

鳴家班

任客

危巢

江雁

六、四姑「死火」

賣仔容易賣仔難

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
海信	MARINE TRUST	尼日利亞	5月8	興利
伯來姆	PRIAM	日本	5月8	太古
剛果丸	CONGO MARU	日本	5月8	大阪
協瑞丸	KYOZUI MARU	基隆	5月8	日郵
東方友誼	ORIENTAL AMIGA	新加坡	5月8	港郵
森寶嘉	ZAMBOANGA	馬尼拉	5月8	大工
瑪娜莎	MARATHA ENVOY	英國	5月8	國光
豐明丸	HOUMEI MARU	日本	5月8	協成
明祥丸	MEISHO MARU	日本	5月8	大阪
東光丸	TOOKO MARU	神戶	5月8	大信
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	5月8	大阪
島根丸	SHIMANE MARU	日本	5月8	日郵
海多	HALLDOR	曼谷	5月8	多利順
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	5月8	大阪
安曼娜	AMANDA	印度	5月8	安馬
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	5月8	大阪
烈娜州	RADNORSHIRE	英國	5月8	渣甸
香港雅瑞	H.K. GRACE	美國	5月8	港郵
新菲島怡與利	JOHNEVERETT	日本	5月9	福來
第37朝丸	ASAHI MARU No.37	日本	5月9	中央
施樂士吉	SINOUTSKERK	日本	5月9	渣華
施來	SEINE LLOYD	歐洲	5月9	渣華
利士嘉比	KRISTIN BAKKE	星洲海峽	5月9	鐵行
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	三藩市	5月9	美邦
備後丸	BINGO MARU	日本	5月9	中央
伊勢丸	ISE MARU	基隆	5月9	日郵
安馬	AMRA	波斯灣卡拉奇	5月9	鐵行
本度	HONDO	歐洲	5月9	寶隆
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	5月9	捷成
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	馬尼拉	5月9	渣甸
三大益	SAN LUIS	馬尼拉	5月9	偉岸
芝蘭	JHELUM	卡拉奇	5月9	東海
金海	KIM HAI	福州	5月9	源源
嘉利敏	KARIMUN	地中海	5月9	渣華
海國	HAI KUO	基隆	5月9	東海
福星	STAR ALDEBARAN	波斯灣新加坡	5月10	福來
裕城	KOTA MAJU	天津	5月10	太平
三寶壟丸	SEMARANG MARU	日本	5月10	日郵
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	5月10	捷成
南華萬事達	S.A.MORGENSTER	日本	5月10	渣甸
柯利近熊	OREGON BEAR	三藩市	5月10	太平洋
太平	TAI PING	英國	5月10	多利順
幸洋丸	KOYO MARU	日本	5月10	嘉信
哥羅拉多	COLORADO	加省	5月10	渣甸
蒙大那	MONTANA	英國	5月10	新興行
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖	5月10	福來
金龍丸	KINRYU MARU	日本	5月10	永泰
寶麗娜	BORIBANA	日本	5月10	寶隆
香港怡與利	THOMASEVERETT	曼谷	5月10	福來
雅士迪泰斯	ARISTIDES XILAS	日本	5月10	新興行
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	馬尼拉	5月10	捷成
賓華拉	BENVALLA	英國	5月10	邊行
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	日本	5月10	川崎
嘉拉曼尼	JALAMANI	英國	5月10	嘉林
施嘉	SHILKA	印度新加坡	5月10	那士高
美國自由	AMERICAN LIBERTY	英國	5月10	美輪
百高	BURGO	日本	5月10	太平
海皇	HOI WONG	新加坡	5月11	德順
雅打總統	PRES. ARTHUR	紐約	5月11	總統
第三永大丸	EIDAI MARU No.8	日本	5月11	海聯
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	5月11	日郵
羅倫	LORD BYRON	日本	5月11	大阪
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	日本	5月11	川崎
尼嘉治	NEHAJ	日本	5月11	華林
景光丸	KEIKO MARU	神戶	5月11	大信
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	南非	5月11	川崎
寶利	PALMARES	印尼	5月11	亞非
快訊	EXPEDITOR	英國	5月11	和捷
金城丸	KINJO MARU	日本	5月11	東洋
總統	PRESIDENT	馬尼拉	5月11	天祥
利文怡與利	RAMONEVERETT	日本	5月11	福來
佐賀丸	SAGA MARU	基隆	5月11	日郵
協華丸	KYOKA MARU	日本	5月11	中央
莎域	SHAVIT	日本	5月11	新興行
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	日本	5月11	太古
鷹星丸	YOSEI MARU	日本	5月12	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	日本	5月12	福來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	英國	5月12	捷成
三池丸	MIIKE MARU	日本	5月12	日郵
布利斯托丸	BRISTOL MARU	新加坡	5月12	大阪
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加省	5月12	總統
華納	VIRGINIA	金邊	5月12	順昌
汎灣角	PANDO CAPE	英國	5月12	鐵行
芝萬捷	TJIBANT ET	日本	5月12	渣華
赤城山	MOUNT AKAGI	名古屋	5月12	大信
廣東	KWANG TUNG	馬尼拉	5月12	太古
波仙堡	BOIZENBURG	歐洲	5月12	東盟
長洲	CHEUNG CHAU	新加坡	5月13	太來
高征丸	KOSEI MARU	日本	5月13	泛洋
美高蘭	BICOLANO	日本	5月14	嘉信
勵必都	RAPIDO	意大利	5月14	港海
加利華	KALEWA	仰光	5月14	新興行
多倫迪	TURANDOT	新加坡	5月14	多利順
峯鷹丸	MINETAKA MARU	日本	5月18	東洋

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
奎連納	QUIRINALE	意大利	5月8	天祥
施來	SEINE LLOYD	地中海	5月10	渣華
伯來姆	PRIAM	利物浦	5月10	太古
嘉利敏	KARIMUN	地中海	5月10	渣華
勵必都	RAPIDO	意大利	5月10	港海
伊勢丸	ISE MARU	黑海	5月10	日郵
施樂士吉	SINOUTSKERK	鹿特丹歐洲	5月10	渣華
美國自由	AMERICAN LIBERTY	歐洲	5月11	美輪
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	5月11	捷成
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	5月12	寶隆
尼嘉治	NEHAJ	紅海	5月12	華林
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	5月13	日郵
高征丸	KOSEI MARU	漢堡歐洲	5月15	泛洋
夏摩尼亞	HAMMONIA	歐洲	5月15	捷成
汎灣角	PANDO CAPE	倫敦漢堡	5月16	鐵行
美國國寶	AMERICAN LEGACY	歐洲	5月17	美輪
邊頓	BENCAIRN	倫敦漢堡	5月17	邊行
亞馬拿	ASMARA	漢堡歐洲	5月17	寶隆
夏連那士	HELENUS	利物浦	5月17	太古
美途	MIRTO	意大利	5月19	天祥
馬天尼	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	5月20	法郵
茱利達	JURATA	歐洲	5月20	天祥
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦鹿特丹安特衛普	5月21	藍烟
格連利安	GLENLYON	倫敦漢堡	5月21	渣甸
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	5月21	林德
那拉	NARA	歐洲	5月22	沙輸
立端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	5月23	福來
美國精兵	AMERICAN LEGION	歐洲	5月23	美輪
泰娟	TAIMYR	漢堡歐洲	5月24	寶隆
艾邊娜	ELPENOR	利物浦	5月25	太古
邊那利翁	BENALLIOIN	利物浦	5月26	邊行
汎灣峽	PANDO STRAIT	漢堡倫敦	5月26	鐵行
赫倫士丹	HESSENSTEIN	漢堡歐洲	5月26	捷成
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	歐洲	5月28	美輪

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
柯打西	AL KADISIAH	波斯灣	5月8	渣甸
協瑞丸	KYOZUI MARU	紅海	5月9	日郵
剛果丸	CONGO MARU	吉大港	5月9	大阪
建國	CHINKOA	波斯灣	5月9	鐵行
明祥丸	MEISHO MARU	波斯灣	5月9	大阪
新菲島怡與利	JOHNEVERETT	加城仰光	5月10	福來
裕城	KOTA MAJU	波斯灣	5月13	太平
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	5月13	福來
三池丸	MIIKE MARU	仰光	5月13	日郵
長門丸	NAGATO MARU	波斯灣	5月13	日郵
蘇娜貿易	SOLAR TRADER	仰光	5月14	新興行
基文天	CLEMENTINE	波斯灣	5月19	捷成
雅利洲	APLICHAU	紅海	5月20	太[illegible]
海泉	OCEAN MERCURY	紅海	5月20	泛洋
捷龍	SWIFT DRAGON	波斯灣	5月21	玫瑰
歐洲怡與利	MAKEVERETT	加城仰光	5月26	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡	5月8	永泰
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生	5月8	天祥
高雄	KAOHSIUNG	西貢	5月8	利通
順德	FELICITY	金磅遜金邊	5月8	順利
協昭丸	KYOSHO MARU	新加坡巴生	5月8	中央
成功	SENG KONG	婆羅乃	5月9	東海
聚運二號	DON HERNAN II	馬尼拉宿務	5月9	華林
英金	YIN KIM	山打根	5月9	港裝
第37朝丸	ASAHI MARU No.37	新加坡	5月10	中央
龍門	LUNG MOON	西貢	5月10	建華
新洲美	TAMAHIME MARU	詩巫	5月10	明仁
大運	LUCKY TIDES	大南	5月10	建華
備後丸	BINGO MARU	新加坡	5月10	中央
三寶壟丸	SEMARANG MARU	新加坡印尼	5月11	日郵
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	5月11	捷成
多宇治	TOWUTI	印尼	5月11	通裕
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡	5月11	嘉信
金龍丸	KINRYU MARU	曼谷	5月11	永泰
總統	PRESIDENT	馬尼拉	5月12	天祥
利文怡與利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	5月12	福來
協華丸	KYOKA MARU	馬尼拉	5月12	中央
太平	TAI PING	新加坡巴生	5月12	多利順
成利	SENG LEE	婆羅乃	5月12	東海
第三永大丸	EIDAI MARU No.8	新加坡	5月13	海聯
波仙堡	BOIZENBURG	雅加達	5月13	東盟
協東丸	KYOTO MARU	馬尼拉宿務	5月14	中央
華新	VIRGINIA	西貢金磅遜	5月14	順昌
鷹星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	5月14	天祥
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	5月14	順昌
海皇	HOI WONG	新加坡峇厘	5月15	德順
美高蘭	BICOLANO	新加坡巴生	5月15	嘉信
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡峇厘	5月15	順昌
基隆	KEELUNG	西貢	5月15	利通
寶利	PALMARES	雅加達泗水	5月16	亞非
榮昌丸	EISHO MARU	納閩	5月16	三利
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	5月16	中央
黃芬蘭	DON RUFINO	馬尼拉宿務	5月16	華林
松鷹丸	SHOYO MARU	新加坡	5月16	大阪
松隆丸	SHORYU MARU	曼谷	5月17	永泰
陽泰丸	YOTAI MARU	新加坡巴生港	5月18	嘉信
永寧	WING NING	婆羅乃斗湖	5月19	順順
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西貢新加坡	5月19	捷成
峯鷹丸	MINETAKA MARU	新加坡	5月19	東洋
星星丸	KASEI MARU	新加坡巴生港	5月20	天祥

天津・青島・上海線

船名		開往港口	月日	公司
芝萬諾	TJIMANUK	新港	6月8	渣華

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
台灣	TAIWAN	基隆	5月8	太古
金宏	CHIN HORNG	基隆	5月9	明仁

（日本線續）

船名		開往港口	月日	公司
山度士丸	SANTOS MARU	日本	5月9	大阪
海多	HALLDOR	日本	5月9	多利順
安曼娜	AMANDA	日本	5月10	安馬
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	5月10	渣甸
烈娜州	RADNORSHIRE	日本	5月10	渣甸
海國	HAI KUO	基隆	5月11	東海
安馬	AMRA	日本	5月11	鐵行
芝蘭	JHELUM	日本	5月11	東海
三大益	SAN LUIS	關島	5月11	偉岸
香港怡與利	THOMASEVERETT	沖繩日本釜山	5月11	福來
總統	PRESIDENT	橫濱基隆	5月12	天祥

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶永山丸	HOEISAN MARU	西非	5月9	大阪
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	5月10	捷成
雅士迪泰斯	ARISTIDES XILAS	南非	5月11	新興行
羅倫	LORD BYRON	東非	5月12	大阪
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	西非	5月12	川崎
寶瑞丸	HOZUI MARU	東非	5月12	日郵
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	5月12	渣華
莎域	SHAVIT	西非	5月13	新興行
阿里士泰高	ARISTARCHOS	南非	5月21	大阪
士打高麗	STRAAT KOREA	南非	5月22	渣華
大西洋之光	ATLANTIC SUNBEAM	南非	5月23	渣甸
士打法蘭克	STRAAT FRANKLIN	西非	5月24	渣華
羅薩列倫丸	ROSARIO MARU	西非	5月24	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
香港飛剪	H.K. CLIPPER	溫哥華	5月8	港郵
森寶嘉	ZAMBOANGA	紐約	5月8	大工
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	5月8	太平洋
復旦	UNION EAST	紐約	5月8	運華
丹妲	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	5月9	渣甸
渣拿都嘉達	JALADUHITA	加州溫哥華	5月9	華林
瑪娜莎	MARATHA ENVOY	蒙特里爾多倫多	5月9	國光
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約	5月9	捷成
維比利亞	IBERIA	紐約	5月9	川崎
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	紐約	5月9	大阪
吐羅芳	TOLOFON	美國	5月10	太古
政治家	LONON STATESMAN	紐約	5月10	港海
多倫多城	TORONTO CITY	南美	5月11	港郵
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州	5月11	美輪
哥羅拉多	COLORADO	加州	5月11	渣甸
百高	BURGO	美國	5月11	太平
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖溫哥華	5月12	福來
蒙大那	MONTANA	紐約紐埠	5月12	新興行
利士嘉比	KRISTIN BAKKE	溫哥華	5月12	鐵行
雅打總統	PRES.ARTHUR	紐約	5月12	總統
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加州	5月13	總統
翠瑤	TSUI YUNG	長堤南美	5月13	港郵
快訊	EXPEDITOR	紐約	5月13	和捷
音羽山丸	OTOWASAN MARU	美國	5月13	太平
山君丸	YAMAKIMI MARU	紐約	5月14	山下
三藩市	SAN FRANCISCO	美國	5月14	太平
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華西雅圖	5月14	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	紐約	5月14	捷成
多倫迪	TURANDOT	洛杉磯安內瑞拉	5月15	多利順
寶利華利	BONNEVILLE	紐約波士頓	5月15	多利順
香港熊	H.K.BEAR	加州	5月16	太平洋
溫拿基利	WONOGIRI	加勒比海	5月16	渣華
多利杜文	DOLLY TURMAN	墨西哥灣	5月16	總統
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR	紐約	5月16	港郵

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
林武士	LEMNOS	澳洲	5月10	福來
威靈頓丸	WELLINGTON MARU	南太平洋	5月13	太古
廣東	KWANGTUNG	澳洲	5月15	太古
蘇州	SOOCHOW	澳洲	5月18	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	澳洲	5月19	鐵行
士打嘉蘭士	STRAAT CLARENCE	新西蘭	5月20	渣華
芝利華	TJILUWAH	澳洲	5月20	渣華
新武士	SAMOS	澳洲	5月22	福來

江西今昔

六、毛主席當年率部隊馳援湘南

（新）路易·艾黎著 任重譯

當時，那些代表不肯聽毛主席的話，他們到其他中心去命令和說服了一些指揮員，領兵開進湘南敵縣。這次行動，造成了嚴重損失。爲了挽救局勢，毛主席帶了一部分部隊到湘南的桂東，援救了受挫的主力的一部分。在一九二八年八月二十三日同他們會合。二十五日，在桂東的塘下舉行了一次重要會議，總結了這次行動。爲了使大家明瞭，毛主席詳細分析了各點。是的，他很了解，軍中有不少湖南人想離開江西回老家。但紅軍的主要任務，不是在不利的情況下同多於他們七八倍的敵軍作陣地戰。放棄了一切來執行一條只能說是機會主義的路線，是不智的。人們仔細咀嚼了毛主席的話。這次冒險主義行動，使苦心經營的井岡山根據地的一部分，又丟給了敵人，包括永新在內。

毛主席沒有抱怨別人。堅強而又有步驟地，他盡力挽救還可以挽救的一切，繼續組織人民，更加體會到軍民像魚水，流寇的作風必須加以遏止，土地改革等改善人民生活的運動必須推動。只有這樣，以農村根據地包圍城市的計劃，才有一天會實現。

我們離開永新來到九隴山區。在這裏龍源口附近的石橋旁，一九二八年六月二十三日和國民黨軍進行了一場激烈的戰鬥，取得了勝利。我們在石橋上照了相，爬上山去看新的紀念碑。從那裏，我們俯視狹長的山谷。這個山谷把九隴山區切成兩座山嶺。在戰鬥時，林副主席率領部隊，經過艱苦卓絕的長時間急行軍，從寧岡分兩路沿這兩座山嶺自高而下，在當地武裝農民的支援下，爲革命取得了粉碎性的勝利，打開了解放永新的道路，大大鼓舞了全體的鬥志。

敵人進攻時，兵力不小，現在卻潰退下來。紅軍繳獲了兩千支步槍，許多有價值的軍品，湘贛兩地國民黨軍都被迫退出了這個地區。我們在訪問途中，曾在一個村落中休息，在那裏寫下了下面的詩句——

一支紅軍，
凝成了一具鋼鉗，
在七溪嶺的山嶺上，
在農民軍的協助下，
壓碎了敵軍。
勝利者繳獲了兩千支步槍，
還加上許多武裝。

我們來到古老石橋旁，
這是當年的戰場。
站在紀念勝利的高聳的碑下，
一個農村兒童走過來了。
一位當年戰士的孫子，
他祖父曾在這兒打仗。
我問他家人在哪兒，
笑眼相迎，他指着
溪旁一座老屋：
「看，就在那裏。」

遠遊大鴉洲

張 行

山水之間

大鴉洲是在港島極西南方的最遠處，它是大小鴉洲羣島（英文名爲索罟羣島Soko Islands）中的最大島。這組島嶼的正確位置是在大嶼山之南，相隔一條藍塘水道（因大嶼山又稱爛頭島而得名），這條水道又是自香港到澳門的輪渡和水翼船必經之水道，故凡來往香港和澳門的搭客，都可自船中看到南面的這羣島嶼，過此則進入珠江口外的萬山羣島了。

如果用具體的地理位置數字，來說明大鴉洲（有人寫作大丫洲）極南端的「南灣角嘴」的位置，那它是在北緯二十二度九分十八秒和東經一一一·三度二十六分三十秒。這個角嘴是僅次於蒲苔島的南灣嘴，而爲香港最南海域內的角嘴，故本文的題目用了「遠遊」兩字。到那裏可以爬山、穿山洞、游泳、攝影、看奇峯異洞和了解漁民的生活。本文因篇幅關係，只能先介紹大鴉洲一地，尚有小鴉洲及其他小島，留待將來再談。

任擇一路往遊

遊大鴉洲本爲一難事，因該島孤懸海中，沒有定期輪渡和街渡可搭，每天只有一條收購海鮮的「鮮艇」自長洲前往，但不能搭客。因此我們只好另想辦法了。據旅者經驗，有兩項辦法：一、由旅行團體……機帆前往，船價看人數多少決定，遊畢可送大客到石壁東灣，自該處的水警主站，搭來往實蓮寺或羌山的巴士返回市區，轉搭輪渡回市區，這樣可以節省機帆費。此外自水口、石壁兩灣前往，路途較近，但不易找到機帆，普通用手搖的罟艇，則因路遠費時，若遇風則更加困難，故宜注意。

乘坐的專船可以直駛到大鴉洲的大灣碼頭停泊，上岸後可先到碼頭側大灣村的小店泡茶水，並詢問旅行路線及有關各事，然後出發作環島之旅。

先看全島地勢

大鴉洲的島形如一個不正的「工」字形，「工」字上面一橫筆是無人居住的飛機頂山，中間一直筆是樽頸，西爲大灣、東爲東灣，大灣村就在這一地帶，各村門面對西邊的大海，故這裏是看落日的理想地點。可惜我們每次去到那裏，都趕着要回家，難得一見日落的美景。島南是「工」字下面一劃粗筆，北邊有白鶴灣和廟灣（有天后廟而得名），南邊是南灣角灣和南灣及南灣仔兩海灣。這條自西到東走向的山勢，西自大洲尾頂（山峯名，高一五五公尺），經過山坳後有大……

的鴉洲村，這是全島僅有一個大村（大灣村是分支小村），更深是東灣了。

遊程設計任選

上岸後第一線遊程，可沿大灣海灘走，一邊沿灣各村屋及泊灘漁船照片，這裏有用繩繫燈捕墨魚的罟艇，也有由小學生自小鴉洲駛來的小渡船，都值得一一拍下。然後上山閱到「大小鴉州公立學校」休息，走到學校背面的東灣，此灣可游泳，十分清靜。

遊畢沿原路返大灣，並沿海岸綫走到廟灣，此灣水清沙白，爲三個平排海灘中最理想的海浴場。再前行爲白鶴灣，多被海藻覆蓋着，故海水污濁。自灣頭開始上山坡，向南行到南岸的山嘴，叫南灣角嘴。自角嘴向東海岸邊綫行，有許多巨石奇岩，走路時上落多次，中間又穿過巨石林，十分有趣，直走到南灣灣頭時，始轉入山坳平地，直返大灣碼頭乘船路上歸程。回程可說遊長洲一區，因平時自陸上難得看花瓶石、南丫等風景一見真貌。

大鴉洲大灣一角 依藍攝

在華盛頓發生的事情

……

……推行侵略政策和戰爭政策的尼克松，又做了一件蠢事。二日，當美國首都華盛頓數萬名羣衆，進行反侵略戰爭的行動時，尼克松竟發出專警出動之內野蠻拘捕七千人，成爲美國有史以來一天之中抓人最多的紀錄。但是，尼克松濫施法西斯暴行，只能使美國革命羣衆運動的烈火燃燒得更猛。

……美國人民，今天已是越來越多的人（實際不……）……越南戰爭，要求……

有數得計

學生界的「五四」演出

金 建

五月二日早上，在普慶參加了學生界隆重紀念「五四」青年節的大會，聽了大會上的發言，又觀看了由同學、老師們表演的革命文藝節目。

學生演出的革命文藝節目，在本地有着優良的傳統，同學們朝氣蓬勃，熱情洋溢，特別富於鬥爭性，精神面貌很好，饒有小將的風度。

今天，學生的革命文藝演出又向前跨進一步了。在祖國大力普及革命樣板戲的熱潮影響下，他們認真學習、宣傳、普及革命樣板戲，這天在舞台上看到的，就是他們的成績的一部分。

這天演出的節目不太多。參加演出的有革命樣板戲片段的樂器合奏、幼稚園童聲獨唱、「紅燈記」唱腔獨唱、「智取威虎山」第七場「發動羣衆」、「紅色娘子軍」第一和第二場等，節目選得很精。

難得的是他們對節目的藝術表演和理解能力的提高，是出人意料的。一般地說，學生的年紀較輕，生活閱歷較淺，對劇本人物的思想感情較難體會，加上表演技巧較嫩，因此受到的限制是比較大的。但是幾個節目看下來，却使人刮目相看；尤其是「紅色娘子軍」第一場（包括序幕）和第二場，儘管出不同學校的同學演出，但它們的表演已擺脫了「學生腔」，那却是一致的。

如「指路」一場，洪常青的造型和性格特點都很鮮明地突出來；與清華儀有階級感情，女奴和團丁們的表演也入木三分，整個舞台表演是諧和的。第二場「清華投軍」也有類似的情況。

其他如「智取威虎山」的參謀長、獨唱「紅燈記」片段的「鐵梅」，成績都不錯。

還有幼稚園的兩位小朋友的歌唱，深受全場歡迎。他們演出的瞬間異常熱練，神采煥發，既有簡練的動作，又有眼神變化，在在表現出導演的「心血」和這兩位小朋友平日的努力。

舞台所見，同學們演革命樣板戲片段的精神面貌更好了，藝術也更高了。這是同學們的一大進步。

秘魯的正義鬥爭

懷 星

秘魯是一個資源豐富、物產富饒的國家，在它的一百三十多萬平方公里的土地下，埋藏着鋅、釩、銅、石油、煤、鐵、鉍、銀、鉛、鎢等礦產資源。秘魯的銀礦產量現已居世界第三位，鉛和鋅的產量佔世界第四位，銅佔世界產量第七位。而屬於稀有金屬的鉍和釩，產量還居資本主義世界第一位。秘魯位置於南美洲太平洋東岸，海岸綫長達二千二百餘公里，由於有漫長的海岸綫，所以它又擁有豐富的水產。

秘魯的豐富的自然資源，一向只肥了美國。秘魯「新聞報」曾經算過一筆帳，揭露美國壟斷資本通過投資掠奪了秘魯的大量財富。據該報告說，從一九五〇年到一九六五年，美國在秘魯的私人投資是二億九千七百萬美元，而得到的紅利、利息和內部資本積累總數，竟高達九億九千八百萬美元。在這段期間，美國投資商匯往美國的紅利和利息，是六億二千八百萬美元，超過投資一倍以上。

受到美國殘酷剝削的秘魯人民，過着苦難生活，近幾年來和掠奪，推動着他們加速覺醒，推動着他們的政府也起來反對美國所加於它的強權政治，在維護民族獨立、國家經濟利益方面，和美國進行了一系列的針鋒相對的鬥爭。

秘魯的石油生產，有百分之八十，是被美國美孚石油公司設在秘魯的分公司——國際石油公司所控制的。這家美洲，除了智利之外，銅礦資源就數到秘魯了。然而，秘魯人民這項天然財富也是長期受到美國的掠奪。美國塞羅德帕斯科銅公司幾乎控制了秘魯全部銅礦的開採。一九六九年以來，秘魯政府已先後收回屬於塞羅德帕斯科銅公司的五個銅礦，和屬於美國洛煉公司的米奇基來銅礦，美國安那康達銅公司的塞羅維爾德銅礦。今年一月初，秘魯政府又宣佈把美資南秘魯銅公司在秘魯開採的克利維科銅礦收歸國有。

秘魯的豐富的魚產，也是美國掠奪的對象。秘魯的捕魚量，一九七〇年達到大約一千〇七十萬噸，超過了歷史上產量最高的一九六八年（一千〇五十二萬多噸），魚粉產量爲二百二十四萬七千六百多噸，是世界上生產魚粉最多的國家。爲了保護自己的海洋資源，秘魯早在一九四七年八月就宣佈它的領海範圍爲二百浬。但是美國對此一直橫蠻地不予承認，經常派出漁船到秘魯領海內偷捕金槍魚。今年一月間，包括秘魯在內的九個拉丁美洲國家在秘魯首都利馬開會，重新捍衛二百浬領海權的主張。堅決反對美帝掠奪海洋資源。去年四月秘魯已頒佈了把魚粉、魚油貿易收歸國家經營的法令，大大打擊了美資「秘魯漁業公司」對秘魯漁業的滲透和控制。同時，秘魯海軍也採取了強硬行動，逮捕了非法闖入秘魯領海捕魚的美國漁船。

美國政府面對秘魯人民愈來愈高漲的反美怒潮，深感不安，驚跳如雷，恐嚇說要對秘魯採取報復行動，揚言要援引者肯盧洛修正案進行「制裁」，又說要援引佩利修正案停止向秘魯出售軍火。但秘魯政府不但不爲所懼，還馬上採取了針鋒相對的措施，命令美國軍事使團滾蛋，並拒絕前往「訪問」的美國總統尼克松「特使」洛克菲勒吃了閉門羹，隨後又接管了格雷斯公司等美國企業在秘魯總估的甘蔗園和其他地產。欺軟怕硬的美帝，對此毫無辦法。

反戰以外

——談「烏龍瘋狂大轟炸」(Catch-22)

言 茹 子

西窗影話

……機飛進去，空軍司令跟他的副官，步下指揮塔。架幕的左方出現了一隻鵞子，兩隻手指捏着一個雞蛋。

「一個雞蛋！」

「一個新鮮的雞蛋！」

這是自馬爾他島運來的雞蛋。每個五分錢美金，淨賺三分錢。

片中美軍內部有那麼一個組織，叫做「MM公司」，是一種辛迪加式的組織。在各個單位中，都有「聯號」。他們利用美軍飛機，把美軍物資偷運到各地去換回雞蛋、椰子、毛毯，以及其他各種物品。「MM公司」的負責人，就這個空軍司令，知當地進行交易。換大發生意經。

「你給我一架飛機，我運一擔汽油去，交換椰子。」

「今年埃及棉花豐收，要是運到歐洲去賣，利潤極大！」

兩個人津津有味地談着「MM公司」的遠大前途。吉甫車開過機場，有一架尾巴冒煙的飛機，就在他們旁邊降落，滑行，爆炸，燃燒……但他們連看也沒有看一眼，把吉甫車掉頭他去。最後一聲巨大的爆炸，把空軍司令的軍帽也震掉了，但他隨即把帽子戴上，連頭也沒有回。

這一片段，很尖銳地揭露了美國軍中的牟利組織，他們利用軍機走私，大做黑市的生意。他們說：「我們跟埋中海國家，都有大宗的交易。」「對MM公司有利，即對國家有利」。他們完全不理戰爭的勝負和士兵的死活，發財第一，金錢至上。

他們爲了要用四下獨絲去交換埃及的棉花，把空軍的降落傘都偷去了。他們用柴油濺去交換意大利的石彫。他們把空軍戰士的止痛藥也偷去了。在傷員的生命危急的時刻，打開藥囊，只見空盒。（中）

「放鳳冷雨」

水天樂

……

揚手而過

華盛頓五萬美國人民示威羣衆在台階上扔下一袋牛糞。在美國人民的心目中，那裏就是一個臭氣薰天的糞坑。

夠嗆巴辣

兩名黑社會頭目被劫去車主手表以後，還詢問何時發薪。大概還爲自己是××局的官員吧！

香港特產

港英撥地在香港仔建水族館。毋忘說置一個鱷魚潭。

「太平清醮」不太平

廣東先生

此時此地

今年的長洲「太平清醮」，並不太平。

如往年那樣，「太平清醮」的會景巡遊五光十色，趁熱鬧者不少。想不到在如此喜氣洋洋熱烈的場合中，竟然有人大打羣架，致有若干人受傷，百多人被帶進警署。

警方在現場繳獲武器一批，包括三角銼、西瓜刀、單車鍊、鐵喉鈎、大木棍、水喉鐵等等，應有盡有。被帶上警署的一千人等，有十八名男女都是「武林高手」。

無巧不成書，十八般武藝，也就應在十八人身上。他們各懷「絕技」，各露一手，互不相讓，互顯神通，不演「全武行」才怪。

事情由「搶飽山」而起，啓釁也是出自一個「搶」字。

打醮之舉，原屬迷信，是想通過這樣的形式來祈求太平。「清醮」而號稱「太平」，就有祝鬼神而望「保祐」之意。爲此加插各種節目，無非點綴昇平，製造一些「繁榮」。舞獅，舞龍，飄色，演戲，諸如此類，包羅萬有。這些傳統習俗，既未有意革除，加上官方從中打氣，乃致一年比一年「起勁」，一年比一年「出色」。今年的會景巡遊，有所謂「最佳儀表獎」者，冠亞兩軍分別爲「仕林祭塔」與「黃飛鴻大破沙俊陣」。還有「最佳設計獎」、「最佳服裝獎」，名堂甚多。遂令某些「堂口」以奪標爲榮，某些「體育會」亦趁機大露頭角。鄉村父老原爲因緣附會，官宦名流則顯而樂之。「上」有好者，「下」必甚焉，「太平清醮」之一年「勝」似一年，有由來也。

「搶飽山」爲「盛會」不可或缺的主題曲，相當於「驚龍奪錦」、「醒獅採青」，誰搶得最多，誰就「頂瓜瓜」，那落後者必然是「也也烏」。有了這個優勝劣敗的心理作祟，好勇鬥狠者無不鼾心勃勃來表現其「尚武精神」。此次引起之集體打鬥，如果說是三兩家「堂口」之積怨，則其積怨之由，豈非受到爲「上」者挑撥性的「鼓勵」？

打鬥的結果，必然有人「帶花」；被帶進警署則難免罰款。人家看了都說「好戲」，受害的却是演出者自己。

此風有人助長，亦應知此風之不宜再長也。

越南必勝

（澳）貝却敵著 辛之譯

三十四、敵軍中的同志和同盟者

黎文洪說：「在我們最初打的幾仗中，有一次，我們攻佔了敵人一個重要的軍事據點，但是，我們自己受到了嚴重的損失。我們在打掃戰場時，在一堆磚瓦中，發現一張捲成一團的血漬斑斑的紙片，是傀儡軍中一位署名的愛國者寫給我們的，他寫道：『你們的重機槍打得太糟糕，子彈都浪費了，不要像用步槍那樣打重機槍，要掃射，發揚火力！』我們立即採取措施，提高我們的重機槍班的技術。這次遭受損失，正是由於他們的過失。

「這種形式的勸告，我們遇到好幾次，有一次，我們找到了一張紙，上面寫道：『同志，打直升飛機！打所有的直升飛機！你們想打它下來的，但是，你們必須打着它的要害……』他詳細地給我們講了各種美國直升飛機的弱點，並且繪了各種圖形。這個建議，加上我們自己的經驗，和從河內電台上聽到的經驗，就使得我們現在已經能夠有效地粉碎敵人的直升飛機戰術。」

陳海接着黎文洪的話說，「我們另一個困難是，幾乎所有的戰士，都只識得很少的幾個字。我們繳獲敵人的軍火手冊，又幾乎全是英文，對我們的用處很少。不僅是武器的使用方面如此，我們工作的各個方面，都有過類似的困難，醫療衛生、教育，等等。我們採用下面這些辦法，來克服我們的困難：我們開辦學習班，舉行經驗交流會，把不同的團隊、不同的軍分區的各方面專家邀集起來，互相學習。用這種辦法，各種先進的技術，各支部隊獨創的方法和經驗，甚至某個個人的發明創造，都用最簡單明瞭的方法，用口頭的講演，得到最迅速、最廣泛的普及推廣，甚至那些還未曾播留的戰士，都能很快就懂得。我們發現，這是一個提高部隊的軍事技術的好辦法。當然，團隊之間聯合舉辦的學習班和經驗交流會，只有在兩季作戰任務少時，才能舉辦。

「我們舉辦的這些學習班，不僅解決較大的戰略戰術問題，而且還包括辦各種武器的操作專題學習班，爆破技術學習班，通訊聯絡技術學習班，突擊戰術學習班，等等。我們的目的是，要使我們每個戰士，都成爲各種武器的專家。

「我們現在可以說，和抗法戰爭相比較，我們的水平已經提高到這樣的程度，甚至我們的基層連隊，都已經能夠獨立處理我們在戰場上繳獲並帶走的任何種類的武器。當然，我們還不能使用大口徑重砲。當我們繳獲這些重砲時，我們把它拆卸，或者把它炸毀。我們的武器，還限於那些一個人的肩膊能夠帶走的，或拆卸成幾塊後，由幾個人的肩膊能夠帶走的，像重型迫擊砲等。」

牧區的流動小學

青 平

新疆維吾爾自治區烏蘇縣前進牧場，創辦了一所爲貧下中牧服務的新式學校——牧區流動小學。

前進牧場地處天山深處，草場遼闊。生活在這裏的哈薩克、蒙古、維吾爾等族的牧民，居住非常分散。解放前，只有牧主、富牧的子女才能到外地上學。解放後，場部雖然辦了小學，但不適應牧民分散的特點。根據這種情況，牧場在各族牧民的支持下，辦起了牧區流動小學。

這所小學根據畜牧業生產環境不固定的特點，一年四季隨着畜羣轉場而遷移。他們根據草場和放牧點分布的情況，先後在七個牧民比較集中的放牧點上設立了教學點。對在偏遠山區放牧的單家獨戶的牧民子弟，他們採取定期登門教課的辦法，滿足他們學習的要求。這樣，不僅適齡兒童可以上學，就是成年人也可以勞動學文化，廣大牧民非常滿意。

他們還根據教育爲無產階級政治服務和與生產勞動相結合的原則，對教學內容進行了改革。

酸辣之品與人體

鍾 廣

大千世界

有些人對於日常飲食物品，選擇得很嚴謹，甚至這樣又認爲沒有營養，那樣又認爲沒有補益，這不敢食，那不敢吃，講起來對於營養衛生學，好像很內行；可是，這些擇飲擇食的人，他的健康情況，未必很佳，有些是肥胖臃腫而不壯實，形狀肥腫虛浮，肉色無華；有些則瘦弱枯黃，精神頹靡，欠缺生氣。這是什麼原因呢？大體來說，他們的身體營養可能有如下的問題：一則可能失於「均衡」，二則可能爲「甘膩」所害。其所以形成這兩種情況，主要是由於肉類太多，長期忽略了蔬果所致。

又有些人，對於飲食營養之品雖然懂得維持「均衡」，避免吃太多的「甘膩」，肉類蔬果經常配合得很適當，但是對於酸甜苦辣芳香之品，則存有很大的偏見，如類酸液辣，連芫茜、葱、蒜之類芳香配料，也從不入口。這類偏見，在飲食上看來是小事，但對身體營養却可能有影響。

須知酸甜苦辣芳香之類食品，對人體方面自有其價值與作用，如果日常飲食物品，長期缺乏這些東西，不但營養方面會發生問題，生理方面往往也發生問題。

比方酸和辣這兩種東西，有人怕它對腸胃有刺激作用而不願吃或不敢吃，殊不知這種刺激作用，在腸胃消化食物以及吸收營養過程中，可有促進的效果。何況，有等酸辣之品，除有加強消化、促進吸收的作用之外，它本身所含的營養成份，不少是人體所必需的。

現在，試舉出辣椒和酸梅這兩種一酸一辣的食品來談談。

辣椒，含有大量的丙種維他命，它的辣味，含有一種「刺激素」，對胃腸、神經系統有興奮作用，故用作健胃藥，特別對於胃納不振，胃口呆滯，可用來佐膳。有時，身體的排汗機能發生障礙，沒有汗出，整個身體感到不舒適，吃辣椒可能引出一身大汗，不但身體感到舒適，排汗機能亦恢復正常了。

酸梅，營養成份很高，含有甲、乙等維他命，經常用來佐膳，不但醒胃，且可預防胃腸寄生蟲疾患。盛暑天時，出汗過多，肢體容易疲倦，用酸梅佐膳或飲酸梅湯，可以生津止渴，又能斂汗，消除疲倦。酸梅的酸素，在藥用上能調和肝氣，安靜神經，又能促進胰臟組織，使分泌作用正常。

銀都 今天五點半公餘場 彩色社會倫理 不敢回家的少女 今天十四點早場 暫停 明天 五點半公餘場 社會倫理 五月雨中花 南華 南洋 高陞 今天十二點半早場 古裝歌唱片 英烈傳 今天十二點半早場 輕喜劇 皆大歡喜 明天 諷刺笑片 客串夫妻 明天十二點半早場 文藝愛情片 女生外向 今天十四點 如花美眷 正午場 五福臨門 止今天 龍虎口拔牙 止今天 過路財神

普慶·珠江 京都·大華·金冠 新華·利舞臺·海運 今天運映 南越解放軍抗戰片 地道戰 今天運映 長城彩色巨片 過路財神 絕早狂滿 天天五場 歐洲公司香艷恐怖巨片 愛麗芬芝主演 辣手情狂 七彩闊幕 金冠 大華 查案記 七彩特藝

百樂門 日日狂滿 （七彩奇情巨片） 撈女 百態

麗斯 今天仍映 鐵金剛大戰金手指 虎俠雄風 今早十二點半 七七七團

健民國醫學院畢業 陳志英 潮州跌打 專治跌打傷科 折傷新舊 風濕節骨痛 香港洛克道四一〇號 電話：七二七八八〇

海拔三千多米高原 大慶精神結碩果
柴達木建成新油田
儲量數倍於老油田